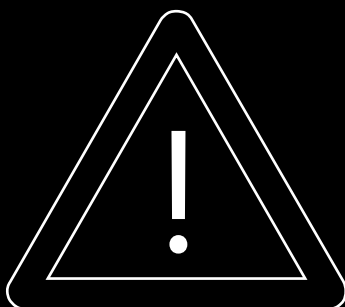


NESPRESSO®

YOUR SAFETY FIRST!



FR VOTRE SÉCURITÉ D'ABORD! **DE** SICHERHEITSHINWEISE **IT** LA TUA SICUREZZA
 PRIMA DI TUTTO **ES** TU SEGURIDAD ES LO PRIMERO **PT** A SUA SEGURANÇA PRIMEIRO!
DA SIKKERHEDSINSTRUKTIONER **NO** SIKKERHETSINSTRUKSER **SV** FÖR DIN SÄKERHET!
FI TURVALLISUUS ENSIN! **CS** BEZPEČNOST NA PRVNÍM MÍSTĚ **SK** BEZPEČNOSŤ NA PRVOM
 MIESTE **HU** AZ ÖN BIZTONSÁGA A LEGFONTOSABB! **PL** TWOJE BEZPIECZEŃSTWO
 PRZED W SZYTKIM **RU** ВАША БЕЗОПАСНОСТЬ ПРЕЖДЕ ВСЕГО! **EL** ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ
 ΕΧΕΙ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ! **NL** JOUW VEILIGHEID STAAT VOOROP!
RO SIGURANȚA DUMNEAVOASTRĂ ÎN PRIM PLAN



EN	SAFETY PRECAUTIONS	3
FR	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	6
DE	SICHERHEITSHINWEISE	10
IT	PRECAUZIONI DI SICUREZZA	14
ES	PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	18
PT	PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	22
DA	SIKKERHEDSANVISNINGER	26
NO	SIKKERHETSINSTRUKSER	29
SV	SÄKERHETSINSTRUKTIONER	33
FI	TURVAOHJEET	36
CS	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	40
SK	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	43
PL	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	47
HU	BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	51
RU	МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	55
EL	ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	60
NL	VEILIGHEIDSMATREGELEN	64
RO	INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	68

EN SAFETY PRECAUTIONS

⚠ CAUTION: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

i INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.

⚠ WARNING: risks of injuries if you don't use this appliance correctly.

- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature conditions use only.
- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This is a household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance may be used by children

of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- Children shall not use the device as a toy.
- The appliance is only to be used with the base provided.
- The manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals' repair or failure to comply with the instructions.

Avoid risk of fatal electric shock and fire.

- In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids the guarantee.

The appliance must only be connected after installation.

- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord or plug are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons, in order to avoid all risks.
- If the supply cord or the plug are damaged, do not operate the appliance. Only return the appliance to **Nespresso** or to a **Nespresso** authorized representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.5 mm² or matching input power.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flame, or similar.
- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar.
- The appliance shall not be placed in a cabinet when in use.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface

of the appliance.

- To clean machine, use only clean cleaning tools.
- Always follow the cleaning instruction to clean your appliance.
- To disconnect the appliance, stop any preparation, then remove the plug from the power socket.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in an unsafe machine condition.

Avoid possible harm when operating the appliance.

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged, has been dropped or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact **Nespresso** or **Nespresso** authorized representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Always completely close the lever and never lift it during operation. Scalding may

- occur.
- Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
 - Do not put fingers into capsule compartment or the capsule shaft. Danger of injury!
 - Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
 - Never use an already used, damaged or deformed capsule.
 - If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call **Nespresso** or **Nespresso** authorized representative.
 - Fill the water tank only with fresh drinking water.
 - Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
 - Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
 - Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces or connector.
 - When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
 - This appliance is designed for original **Nespresso** coffee capsules available exclusively through **Nespresso** or your **Nespresso** authorized representative.
 - All **Nespresso** appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly on selected units. This can show traces of any previous use.

- **Nespresso** reserves the right to change instructions without prior notice.

Descaling



- **The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces.**
- **Nespresso** descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day.
- For coffee and coffee&milk machines, descale according to Quick Start Guide recommendations or specific alerts.

Aeroccino Use

- Risk of electrical shock and fire! Make sure the underside of the milk frother is dry.
- To ensure hygienic conditions and proper maintenance of the equipment, it is highly recommended to not use special enriched milks, powdered reconstituted milks nor flavored milks. Syrup, sugar, chocolate powder or any other additives should not be added directly in the jug. This may damage the coating during operation.
- Use only a non-metal spoon to collect the foam in the jug.
- Clean before the first use and after each use according to the cleaning instructions.

Cleaning the Aeroccino

- Unplug appliance when not in use for a long period and before cleaning. Allow to cool down before putting on or taking off parts, and before cleaning. Remove the appliance from the base before cleaning.

- Clean the **Aeroccino** after each preparation. Use detergent and rinse with warm / hot water. Remove seal from lid and remove whisk.
- Dry all **Aeroccino** parts with a fresh and clean towel, cloth or paper and reassemble all parts.
-   Please make sure the bottom of the **Aeroccino** and area underneath the base is dry, especially the connector area, prior to use. Electricity and water together can cause a fatal electric shock.
- Never immerse the base nor the **Aeroccino** in water or other liquid. Do not clean in dishwasher. Electricity and water together can cause a fatal electric shock.
- Only use non-abrasive cleaning materials. Do not use abrasives, sharp objects, brushes: risk of scratches and harm to the jug.

SAVE THESE INSTRUCTIONS Pass them on to any subsequent user.
This instruction manual is also available as a PDF at [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION: les consignes de sécurité font partie de l'appareil. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser votre nouvel appareil. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.

⚠ ATTENTION: lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les mesures de sécurité pour éviter d'éventuels dangers et dommages.

ℹ INFORMATION: lorsque ce symbole apparaît, veuillez prendre connaissance des conseils pour une utilisation sûre et conforme de votre appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : risques de blessures si vous n'utilisez pas cet appareil correctement.

- L'appareil est conçu pour préparer des boissons conformément à ces instructions.
- N'utilisez pas l'appareil pour d'autres usages que ceux prévus.
- Cet appareil a été conçu seulement pour un usage intérieur, dans des conditions de températures non extrêmes.
- Protégez votre appareil des effets directs des rayons du soleil, des éclaboussures d'eau et de l'humidité.
- Cette machine est destinée à un usage exclusivement domestique. Elle n'est pas conçue pour être utilisée dans les conditions suivantes : espaces cuisine des magasins, bureaux et autres environnements de travail ; fermes ; hôtels, motels ou autres environnements résidentiels ; environnements de type bed & breakfast.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité

et qu'ils comprennent bien les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.

- Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- N'utilisez l'appareil qu'avec la base fournie.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'usage commercial, d'utilisations ou de manipulations inappropriées, de dommages résultant d'un usage incorrect, d'un fonctionnement erroné, d'une réparation par un non professionnel ou du non respect des instructions.

Évitez les risques d'incendie et de choc électrique fatal.

- En cas d'urgence: débranchez immédiatement l'appareil de la prise électrique.
- Branchez l'appareil uniquement à des prises adaptées, facilement accessibles

et reliées à la terre. Assurez-vous que la tension de la source d'énergie soit la même que celle indiquée sur la plaque signalétique. L'utilisation d'un branchement inadapté annule la garantie.

L'appareil doit être branché uniquement après l'installation.

- Ne tirez pas le cordon d'alimentation sur des bords tranchants, attachez-le ou laissez-le pendre.
- Gardez le cordon d'alimentation loin de la chaleur et de l'humidité.
- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, son agent après-vente ou des personnes de même qualification, afin d'éviter tous risques.
- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, ne faites pas fonctionner l'appareil, afin d'éviter un danger. Retournez votre appareil à **Nespresso** ou à un revendeur **Nespresso** agréé.
- Si une rallonge électrique s'avère nécessaire, n'utilisez qu'un câble relié à la terre, dont le conducteur a une section d'au moins 1.5 mm².
- Afin d'éviter de dangereux dommages, ne placez jamais l'appareil sur ou à côté de surfaces chaudes telles que les radiateurs, les cuisinières, les fours, les brûleurs à gaz, les feux nus, ou des sources de chaleur similaires.
- Placez-le toujours sur une surface horizontale, stable et régulière. La surface doit être résistante à la chaleur et aux fluides comme: l'eau, le café, le détartrant ou autres.

- Ne placez pas l'appareil dans une armoire lorsque vous l'utilisez.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Débranchez en tirant par la fiche et non par le cordon d'alimentation ou il pourrait être endommagé.
- Avant le nettoyage et l'entretien de votre appareil, débranchez-le de la prise électrique et laissez-le refroidir.
- Ne nettoyez jamais votre appareil avec un produit d'entretien ou un solvant. Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Pour nettoyer la machine, utilisez uniquement du matériel propre.
- Suivez toujours les instructions pour nettoyer votre appareil.
- Pour débrancher l'appareil, arrêtez la préparation, puis retirez la fiche de la prise d'alimentation.
- Ne touchez jamais le fil électrique avec des mains mouillées.
- Ne plongez jamais l'appareil, en entier ou en partie, dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne mettez jamais l'appareil ou une partie de celui-ci dans un lave-vaisselle.
- L'électricité et l'eau ensemble sont dangereux et peuvent conduire à des chocs électriques mortels.
- N'ouvrez pas l'appareil. Voltage dangereux à l'intérieur.
- Ne mettez rien dans les ouvertures. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique!
- L'utilisation d'accessoires non

recommandés par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Évitez les dommages possibles lors de l'utilisation de l'appareil.

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé, s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas parfaitement. Débranchez-le immédiatement de la prise électrique. Contactez **Nespresso** ou un revendeur **Nespresso** agréé, pour la réparation ou le réglage de votre appareil.
- Un appareil endommagé peut provoquer des chocs électriques, brûlures et incendies.
- Refermez toujours bien complètement le levier et ne le soulevez jamais pendant le fonctionnement, des brûlures peuvent se produire.
- Afin d'éviter un risque de brûlure, ne mettez pas vos doigts sous la sortie café.
- Ne mettez pas vos doigts dans le compartiment à capsules ou dans le bac de récupération des capsules. Il existe un risque de blessure.
- L'eau peut s'écouler autour d'une capsule, quand celle-ci n'a pas été perforée par les lames, et endommager l'appareil.
- N'utilisez jamais une capsule usagée, endommagée ou déformée.
- Si une capsule est bloquée dans le compartiment à capsules, éteignez l'appareil et débranchez-le avant toute opération. Appelez **Nespresso** ou un

revendeur **Nespresso** agréé.

- Remplissez toujours le réservoir avec de l'eau fraîche, potable et froide.
- Videz le réservoir d'eau si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée prolongée (vacances, etc.).
- Remplacez l'eau du réservoir d'eau quand l'appareil n'est pas utilisé pendant un week-end ou une période de temps similaire.
- N'utilisez pas l'appareil sans le bac et la grille d'égouttage pour éviter de renverser du liquide sur les surfaces environnantes ou sur les câbles d'alimentation électrique.
- Lors du déballage de l'appareil, retirez le film plastique sur la grille d'égouttage.
- Cet appareil est conçu pour les capsules de café **Nespresso** disponibles sur www.nespresso.com, en boutique ou via le centre de relations clients.
- Tous les appareils **Nespresso** sont soumis à des contrôles sévères. Des tests de fiabilité, dans des conditions réelles d'utilisation, sont effectués au hasard sur des unités sélectionnées. Certains appareils peuvent donc montrer des traces d'une utilisation antérieure.
- **Nespresso** se réserve le droit de modifier sans préavis la notice d'utilisation.

Détartrage

- La solution de détartrage peut être nocive. Éviter le contact avec les yeux, la peau et les surfaces.
- Lorsqu'il est utilisé correctement, le détartrant **Nespresso** permet d'assurer le bon fonctionnement de votre machine

tout au long de sa durée de vie et de vous garantir une expérience de dégustation optimale, tasse après tasse.

- Pour toutes les gammes de machines **Nespresso**, effectuez le détartrage en suivant les recommandations du guide de démarrage rapide et en suivant les alertes spécifiques.

Utilisation de l'Aeroccino

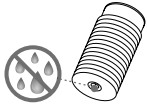
- Risque d'incendie et de décharge électrique ! Vérifiez que le socle de l'émulsionneur de lait est sec.
- Pour garantir de bonnes conditions d'hygiène, ainsi qu'un entretien approprié de l'appareil et de ses accessoires, il est fortement recommandé de ne pas utiliser de laits enrichis spéciaux, de laits en poudre reconstitués ou de laits aromatisés. Ne versez jamais directement dans l'émulsionneur, du sirop, du sucre, de la poudre de chocolat ou tout autre additif. Ces produits risqueraient d'endommager le revêtement lors de la préparation.
- Pour récupérer la mousse de l'émulsionneur, utilisez uniquement une cuillère non métallique.
- Nettoyez l'appareil avant chaque utilisation, y compris la première, en suivant les instructions de nettoyage.

Nettoyage de l'Aeroccino

- Débranchez l'appareil en cas de non-utilisation prolongée et avant toute opération de nettoyage. Laissez-le refroidir avant de placer des pièces ou

les retirer, et avant de le nettoyer. Retirez l'appareil de sa base avant de le nettoyer.

- Nettoyez l'**Aeroccino** après chaque préparation. Utilisez pour cela du liquide vaisselle et rincez à l'eau tiède ou à l'eau chaude. Retirez le joint du couvercle, ainsi que le mousser.
- Séchez toutes les pièces de l'**Aeroccino** à l'aide d'une serviette, d'un chiffon ou de papier absorbant propre et doux, puis assemblez-les de nouveau.



Veillez à ce que la partie inférieure de l'**Aeroccino** et la surface située sous la

base soient sèches avant toute utilisation, et tout particulièrement la zone du connecteur. La présence simultanée d'électricité et d'eau peut provoquer des décharges électriques mortelles.

- Ne plongez jamais ni la base ni l'**Aeroccino** dans l'eau ou dans d'autres liquides. Ne placez jamais l'appareil au lave-vaisselle. La présence simultanée d'électricité et d'eau peut provoquer des décharges électriques mortelles.
- Utilisez uniquement des produits de nettoyage non abrasifs. N'utilisez pas de produits abrasifs, d'objets pointus ou de brosses : vous risqueriez de rayer l'émulsionneur et d'endommager sa surface.

CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

Transmettez-les aux utilisateurs ultérieurs. Ce manuel d'instruction est également disponible en version PDF sur nespresso.com

DE SICHERHEITS-HINWEISE

⚠ VORSICHT: Die Sicherheitsvorkehrungen sind Bestandteil des Gerätes. Bitte lesen Sie die Anweisungen und Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme des Gerätes. Bewahren Sie die Sicherheitshinweise auf, um diese bei Bedarf schnell einsehen zu können.

⚠ VORSICHT: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, halten Sie sich bitte an die Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren und Schäden zu vermeiden.

i INFORMATION: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, befolgen Sie den Hinweis für einen sicheren und einwandfreien Betrieb Ihrer Kaffeemaschine.

⚠ WARNUNG: Es besteht Verletzungsgefahr, wenn Sie dieses Gerät nicht ordnungsgemäß betreiben.

- Das Gerät ist dazu bestimmt, Getränke nach diesen Anweisungen zuzubereiten.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich für die Nutzung innerhalb von Gebäuden und unter normalen Temperaturbedingungen entwickelt.
- Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenlicht, Spritzwasser und Feuchtigkeit.
- Dies ist nur ein Haushaltsgerät. Es ist

nicht für die Verwendung in folgenden Bereichen vorgesehen: Küchenbereiche für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsbereichen; von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen; Bed & Breakfast-Unterkünften.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von mindestens 8 Jahren verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden sowie die Anweisung zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Reinigung und Wartung der Maschine sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder von Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt, verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden sowie die Anweisung zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder sollten das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Benutzen Sie das Gerät bitte nur zusammen mit dem mitgelieferten Sockel.
- Bei kommerziellem Gebrauch, bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung,

unsachgemäßem Gebrauch, nicht fachgerechter Reparatur oder bei Nichtbeachtung der Anweisungen übernimmt der Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden. Ebenso sind Gewährleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.

Vermeiden Sie Risiken wie tödlichen Stromschlag und Feuer.

- Im Notfall: Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geeignete, geerdete Netzsteckdose an. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung dieselbe ist, wie auf dem Typenschild angegeben. Bei falschem Anschluss verfällt die Gewährleistung.

Das Gerät darf erst nach korrektem Aufbau angeschlossen werden.

- Ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten. Befestigen Sie es oder lassen Sie es hängen.
- Halten Sie das Kabel von Hitze und Feuchtigkeit fern.
- Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, müssen sie vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Risiken zu verhindern.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind. Sollte Ihr Gerät einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich bitte an **Nespresso** oder einen von **Nespresso** bevollmächtigten Vertreter.

- Falls Sie ein Verlängerungskabel benötigen, verwenden Sie nur ein geerdetes Kabel mit einem Leitungsdurchmesser von mindestens 1,5 mm².
- Um gefährliche Schäden zu vermeiden, stellen Sie das Gerät nie auf oder neben eine heiße Oberfläche wie Heizkörper, Kochplatten, Gaskocher, offene Flammen oder Ähnliches.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und ebene Oberfläche. Die Oberfläche muss gegen Hitze und Flüssigkeiten wie Wasser, Kaffee, Entkalkermittel oder Ähnliches resistent sein.
- Das Gerät darf während des Betriebs nicht in einem Schrank aufgestellt werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker, falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen. Beim Trennen vom Netz ziehen Sie den Stecker und zerren Sie nicht am Kabel, das Kabel könnte sonst beschädigt werden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Verwenden Sie keine starken Reinigungs- oder Lösungsmittel. Benutzen Sie ein weiches, feuchtes Tuch zur Reinigung der Geräteoberfläche.
- Zur Reinigung Ihrer Maschine verwenden Sie bitte lediglich saubere Reinigungsmaterialien.
- Befolgen Sie immer die Reinigungshinweise des Gerätes.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, beenden Sie alle Anwendung und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Berühren Sie das Kabel nie mit feuchten Händen.
- Tauchen Sie das Gerät oder Teile davon niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Gerät oder Teile davon niemals in die Spülmaschine.
- Die Verbindung von Elektrizität und Wasser ist gefährlich und kann zu tödlichen Stromschlägen führen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht. Die im Inneren vorhandene Spannung ist gefährlich!
- Stecken Sie nichts in die Öffnungen. Dies kann zu einem Brand oder einem Stromschlag führen!
- Die Verwendung von Zubehörteilen, die vom Hersteller nicht empfohlen werden, kann zu Brand, elektrischem Schock oder Verletzungen führen.

Vermeiden Sie mögliche Schäden bei der Bedienung des Gerätes.

- Lassen Sie das Gerät während der Anwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist, fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich zur Prüfung, Reparatur oder Einstellung des Gerätes an **Nespresso**.
- Ein beschädigtes Gerät kann zu Stromschlag, Verbrennungen und Brand führen.
- Schließen Sie immer den Hebel und öffnen Sie diesen niemals, wenn das Gerät in Betrieb ist. Dies könnte zu Verbrühungen führen.
- Halten Sie den Finger nicht unter den

Kaffeeauslauf - Verbrühungsgefahr!

- Stecken Sie den Finger nicht in das Kapselfach oder den Kapselgang. Verletzungsgefahr!
- Wasser könnte um die Kapsel fließen, falls sie nicht von den Klingen durchstochen wurde und das Gerät beschädigen.
- Benutzen Sie keine bereits verwendete, beschädigte oder verformte Kapsel.
- Sollte eine Kapsel im System feststecken, schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker. Kontaktieren Sie **Nespresso**.
- Füllen Sie den Wassertank lediglich mit frischem Leitungswasser.
- Leeren Sie den Wassertank, wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen (Urlaub usw.).
- Ersetzen Sie das Wasser im Wassertank, wenn Sie das Gerät während des Wochenendes oder eines längeren Zeitraums nicht benutzt haben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Abtropfschale und Abtropfgitter, um zu vermeiden, dass Flüssigkeit auf umliegende Oberflächen oder Stecker gelangt.
- Wenn Sie die Maschine auspacken, entfernen Sie die Kunststofffolie und entsorgen Sie diese.
- Diese Maschine wurde speziell für die Verwendung mit **Nespresso** Kapseln entwickelt, die nur über **Nespresso** erhältlich sind.
- Alle **Nespresso** Maschinen durchlaufen strenge Qualitätskontrollen. Belastungstests unter realen

Bedingungen werden im Zufallsbetrieb mit ausgewählten Produktionseinheiten durchgeführt. Einige Geräte können daher Spuren eines vorherigen Gebrauchs aufweisen.

- **Nespresso** behält sich das Recht vor, Anweisungen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Entkalkung

- **Die Entkalkerflüssigkeit ist schädlich. Vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Haut oder Oberflächen.**
- Das **Nespresso** Entkalkerset hilft bei korrekter Anwendung, die einwandfreie Funktion Ihrer Maschine und ein perfektes Kaffee-Erlebnis wie am ersten Tag während ihrer gesamten Lebensdauer zu erhalten.
- Für Kaffee- und Kaffee&Milchautomaten gilt: Bitte entkalken Sie gemäß des QuickStart Guides.

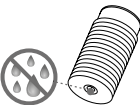
Benutzung des Aeroccino

- Stromschlag- und Brandgefahr. Stellen Sie sicher, dass die Unterseite des Milchaufschäumers trocken ist.
- Um die hygienischen Bedingungen und eine ordnungsgemäße Wartung des Geräts zu gewährleisten, wird dringend empfohlen, keine speziellen angereicherten Milchprodukte, Milchpulver oder aromatisierte Milchprodukte zu verwenden. Sirup, Zucker, Schokoladenpulver oder andere Zusatzstoffe dürfen nicht direkt in das Kännchen gegeben werden. Dies kann die Beschichtung während des Betriebs

beschädigen.

- Nutzen Sie keine metallernen Löffel, um den Schaum aus dem Kännchen zu löffeln.
- Reinigen Sie das Gerät vor der ersten und nach jeder Benutzung gemäß der Reinigungshinweise.

Reinigung des Aeroccino

- Ziehen Sie den Stromstecker des Gerätes, wenn Sie es länger nicht benutzen oder vor der Reinigung. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile entfernen oder es reinigen. Nehmen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Basis.
- Reinigen Sie den **Aeroccino** nach jeder Benutzung mit warmem / heißem Wasser und Spülmittel. Entfernen Sie die Dichtung vom Deckel sowie den Quirl.
- Trocknen Sie alle Teile mit einem frischen, sauberen Tuch oder Küchenpapier ab, setzen Sie die Teile dann wieder ein.
-  Stellen Sie sicher, dass die Unterseite des **Aeroccino** sowie der Bereich unter der Basis trocken sind, besonders der Bereich um den Konnektor.
- Tauchen Sie die Basis oder den **Aeroccino** niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Nicht in der Spülmaschine reinigen. Elektrizität und Wasser können tödliche Stromschläge verursachen.
- Nutzen Sie ausschließlich nicht scheuernde Materialien zur Reinigung. Nutzen Sie keine Scheuerlappen, Bürsten oder andere scharfe Objekte: Es besteht die Gefahr, das Kännchen zu verkratzen oder zu beschädigen.

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG AUF. Geben Sie sie an alle weiteren Benutzer weiter. Diese Bedienungsanleitung ist ebenfalls als PDF-Datei auf www.nespresso.com verfügbar.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA: le precauzioni di sicurezza sono parte integrante dell'apparecchio. Leggere attentamente le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Conservare le presenti istruzioni in un luogo facilmente accessibile per poterle consultare quando necessario.

⚠ ATTENZIONE: in presenza di questo simbolo, leggere le precauzioni di sicurezza per evitare eventuali danni.

ℹ INFORMAZIONI: in presenza di questo simbolo, leggere le indicazioni per un uso sicuro e adeguato dell'apparecchio.

⚠ ATTENZIONE: rischio di lesioni in caso di uso non adeguato dell'apparecchio.

- L'apparecchio è destinato alla preparazione di bevande secondo le presenti istruzioni.
- Non utilizzare l'apparecchio per un uso diverso da quello previsto.

- L'apparecchio è stato concepito per uso interno e in condizioni termiche non estreme.
- Proteggere l'apparecchio dalla luce diretta del sole, da schizzi d'acqua e dall'umidità.
- L'apparecchio è inteso per l'uso esclusivamente domestico, pertanto non è destinato a: aree adibite a cucina all'interno di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi; agriturismi; clienti di alberghi, motel, B&B e altri tipi di strutture d'accoglienza.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini sotto gli 8 anni di età.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da coloro privi di una sufficiente conoscenza o esperienza, purché siano controllati o abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli inerenti.
- I bambini non dovrebbero utilizzare questo apparecchio come un giocattolo.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con la base fornita.
- In caso di uso commerciale, di uso non conforme alle istruzioni, di eventuali danni derivanti dall'uso per altri scopi, di cattivo funzionamento, di riparazione non professionale o di inosservanza delle istruzioni, il produttore declina qualsiasi responsabilità ed è autorizzato a non applicare i termini di garanzia.

Evitare rischi di scosse elettriche letali e incendi.

- In caso di emergenza: scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione.
- Collegare l'apparecchio solo alle prese con la messa a terra adeguate e facilmente accessibili. Verificare che la tensione riportata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di alimentazione. L'uso di collegamenti errati rende nulla la garanzia.

L'apparecchio deve essere collegato solo dopo l'installazione.

- Non accostare il cavo a bordi taglienti, fissarlo o lasciarlo pendere.
- Tenere il cavo lontano da fonti di calore e umidità.
- Se il cavo di alimentazione o la presa risultano danneggiati, devono essere sostituiti dal produttore o da personale qualificato, in modo da evitare qualunque rischio.
- Se il cavo o la presa sono danneggiati, non utilizzare l'apparecchio. Restituire l'apparecchio a **Nespresso** o un rivenditore autorizzato **Nespresso**.
- Nel caso in cui occorra una prolunga, utilizzare solo un cavo con conduttore di messa a terra con sezione di almeno 1.5 mm² o potenza di ingresso corrispondente.
- Per evitare eventuali danni, non posizionare mai l'apparecchio accanto o su ripiani caldi come caloriferi, piano cottura, fiamme o simili.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie orizzontale, piana e stabile. La superficie deve essere resistente al calore e ai liquidi come acqua, caffè, decalcificanti e simili.
- Il dispositivo non deve essere posizionato in un armadio quando in uso.
- Durante lunghi periodi di non utilizzo, scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione. Per evitare di provocare

- danni al cavo, scollegare l'apparecchio tirando la spina e non il cavo.
- Prima della pulizia e della manutenzione, togliere la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.
 - Non utilizzare detersivi abrasivi o solventi. Utilizzare un panno umido e un detergente delicato per pulire la superficie della macchina.
 - Per pulire la macchina, usare solo accessori puliti.
 - Seguire sempre le istruzioni indicate per pulire l'apparecchio.
 - Per scollegare l'apparecchio, interrompere eventuali preparazioni in corso, quindi rimuovere la spina dalla presa.
 - Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
 - Non immergere mai l'apparecchio, o parti di esso, in acqua o altri liquidi.
 - Non mettere mai l'apparecchio o parti di esso in lavastoviglie.
 - L'acqua in presenza di elettricità genera pericolo e può essere causa di scariche elettriche.
 - Non aprire l'apparecchio. Pericolo di scariche elettriche!
 - Non inserire alcun oggetto nelle aperture dell'apparecchio. Pericolo d'incendio o di scariche elettriche!
 - L'uso di accessori non consigliati dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o danni alle persone.

Evitare possibili danni durante il funzionamento dell'apparecchio.

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito

durante il funzionamento.

- Non usare l'apparecchio in caso di danni, cadute o funzionamento anomalo. Staccare subito la spina dalla presa di corrente. Contattare **Nespresso** o un rappresentante autorizzato **Nespresso**, affinché l'apparecchio sia esaminato, riparato o regolato.
- Un apparecchio danneggiato può causare scariche elettriche, ustioni e incendi.
- Richiudere sempre la leva completamente e non aprirla quando l'apparecchio è in funzione. Rischio di scottature.
- Non inserire le dita sotto l'erogatore di caffè. Rischio di scottature.
- Non inserire le dita all'interno della vaschetta e del contenitore delle capsule usate. Rischio di lesioni!
- Qualora la capsula non sia correttamente perforata l'acqua potrebbe scorrere attorno alla capsula e causare danni all'apparecchio.
- Non utilizzare capsule usate, danneggiate o deformate.
- Se una capsula fosse bloccata nel vano capsula, spegnere la macchina e staccare la spina prima di qualsiasi operazione. Contattare **Nespresso** o un rappresentante autorizzato **Nespresso**.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e potabile.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo prolungato (vacanze, ecc).
- Cambiare l'acqua del serbatoio se la macchina non viene utilizzata da più di due giorni.

- Non utilizzare l'apparecchio senza il vassoio e la griglia raccogliocce, per evitare fuoriuscite di liquidi sulle superfici circostanti o sul cavo di alimentazione.
- Quando si apre l'imballo della macchina, rimuovere la pellicola di plastica presente sulla griglia.
- Questo apparecchio è progettato per capsule **Nespresso**, disponibili esclusivamente presso i canali di vendita diretta **Nespresso** o i rivenditori autorizzati **Nespresso**.
- Tutti gli apparecchi **Nespresso** passano attraverso controlli severi. Devono superare test rigorosi in condizioni reali che vengono eseguiti, su selezionate unità, in modo casuale. Per questo motivo, possono essere presenti tracce di utilizzo.
- **Nespresso** si riserva il diritto di modificare le presenti istruzioni senza alcun preavviso.

Decalcificazione

- La soluzione di decalcificazione può essere nociva. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e altre superfici.
- La soluzione decalcificante **Nespresso**, se usata correttamente, contribuisce a garantire il corretto funzionamento della macchina e un'esperienza di degustazione straordinaria come il primo giorno.
- Per macchine da caffè e a sistema latte, effettuare la decalcificazione in base alle raccomandazioni del manuale d'uso, o in base alle avvertenze specifiche.

Utilizzo dell'Aeroccino

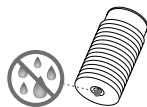
- Rischio di scariche elettriche e incendi!

Assicurarsi che la parte inferiore del cappuccinatore sia asciutta.

- Per garantire adeguate condizioni igieniche e un'appropriata manutenzione dell'apparecchio, si raccomanda di non usare latte speciale arricchito, latte aromatizzato o latte in polvere ricostituito. Non aggiungere sciroppi, zucchero, cioccolato in polvere o altri additivi direttamente nel bricco, in quanto potrebbero danneggiarne il rivestimento interno durante il funzionamento.
- Per raccogliere la schiuma nel bricco, utilizzare esclusivamente un cucchiaino non metallico.
- Pulire l'apparecchio prima di usarlo per la prima volta e dopo ogni uso secondo le istruzioni.

Pulizia dell'Aeroccino

- Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo o se resta inutilizzato per lunghi periodi. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo o prima di inserire o rimuovere le parti. Rimuovere l'apparecchio dalla base prima di pulirlo.
- Pulire l'**Aeroccino** dopo ogni preparazione. Usare un detergente e sciacquare con acqua tiepida o calda. Rimuovere la guarnizione dal coperchio e rimuovere il frullino.
- Asciugare tutte le parti dell'**Aeroccino** con un panno o un asciugamano asciutto o con carta assorbente, poi riassembларle.



Prima dell'utilizzo, assicurarsi che la parte inferiore dell'**Aeroccino** e l'area

sottostante la base siano asciutte. In presenza di elettricità, l'acqua genera pericolo e può essere causa di scariche elettriche.

- Non immergere mai la base né l'**Aeroccino** in acqua o altro liquido. Non lavare in lavastoviglie. In presenza di elettricità, l'acqua genera pericolo e può essere causa di scariche elettriche.
- Utilizzare solo detergenti non abrasivi. Non usare prodotti abrasivi, oggetti appuntiti o spazzole, che rischiano di graffiare e danneggiare il contenitore.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Consegnarle a qualsiasi consumatore successivo. Le presenti istruzioni per l'uso sono disponibili anche in formato PDF su www.nespresso.com

ES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ATENCIÓN: las instrucciones de seguridad forman parte de la máquina. Léalas detenidamente antes de utilizar su nueva máquina por primera vez. Guárdelas donde pueda encontrarlas fácilmente para futuras consultas.

⚠ ATENCIÓN: cuando vea este símbolo, consulte las instrucciones de seguridad para evitar posibles lesiones o daños.

ℹ INFORMACIÓN: cuando vea este símbolo, siga los consejos indicados para un uso correcto y seguro de la máquina.

⚠ ATENCIÓN: si no utilizas correctamente este aparato, incurrirás en riesgo de lesiones.

- Esta máquina está destinada a la elaboración de bebidas según indica el presente manual.
- No la utilice para usos distintos a los previstos.
- Esta máquina ha sido diseñada para ser utilizada exclusivamente en interiores y en condiciones de temperatura no extremas.
- Proteja la máquina de la luz solar directa, del contacto prolongado con salpicaduras de agua y de la humedad.
- Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado únicamente en entornos domésticos. Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado en cocinas para empleados en tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo; en granjas; por clientes en hoteles, moteles y otras instalaciones residenciales; y en entornos tipo bed and breakfast.
- Esta máquina puede ser utilizada por niños a partir de ocho años siempre que lo hagan bajo control y que hayan recibido instrucciones sobre cómo usar la máquina de forma segura y que sean plenamente conscientes de los posibles peligros derivados de su uso. Los niños no podrán llevar a cabo la limpieza y el mantenimiento de esta máquina a menos

que sean mayores de ocho años y siempre bajo la supervisión de un adulto.

- Mantenga la máquina y el cable fuera del alcance de los niños menores de ocho años.
- Esta máquina puede ser utilizada por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o que no tengan experiencia o conocimientos suficientes, siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo usar la máquina de forma segura y sean conscientes de los posibles peligros.
- Los niños no deben utilizar el aparato como si fuera un juguete.
- El aparato solo debe usarse con la base facilitada.
- El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad y la garantía quedará anulada en caso de uso comercial o manipulación/utilización inadecuada de la máquina, así como por cualquier daño que resulte de su uso para otros propósitos, manejo incorrecto, reparación por parte de personal no cualificado o incumplimiento de las instrucciones.

Evite el riesgo de descargas eléctricas mortales y de incendios.

- En caso de emergencia: desenchufe la máquina inmediatamente de la toma de corriente.
- Enchufe la máquina únicamente a una toma de corriente adecuada, de fácil acceso y con toma de tierra. Asegúrese de que la tensión de red se corresponde con la indicada en la placa de especificaciones. El uso de una conexión incorrecta anulará la garantía.

La máquina solo debe conectarse tras su instalación.

- No tense el cable sobre bordes afilados, no lo fije ni lo deje colgando.
- Mantenga el cable apartado del calor y la humedad.
- Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, el servicio de mantenimiento que este designe o personas con una cualificación similar a fin de evitar todos los riesgos.
- Si el cable o el enchufe está dañado, no ponga en funcionamiento el aparato. Envíe el aparato a **Nespresso** o a un representante autorizado de **Nespresso**.
- Si necesita un cable de prolongación, emplee únicamente uno cuyo conductor tenga una sección como mínimo 1,5 mm² o que sea adecuado a la potencia especificada.
- Para evitar daños graves, jamás coloque la máquina encima o al lado de superficies calientes, como radiadores, fogones, hornos, hornillos de gas, llamas o similares.
- Colóquela siempre sobre una superficie horizontal, uniforme y estable. La superficie debe ser resistente al calor y a líquidos como agua, café, productos descalcificadores o similares.
- El aparato no debe colocarse en un armario durante su uso.
- Desconecte la máquina de la red eléctrica cuando no vaya a utilizarla durante un largo periodo de tiempo. Desconéctela extrayendo el enchufe sin tirar del cable, ya que este podría resultar dañado.
- Antes de realizar cualquier operación de

mantenimiento o limpieza, desenchufe la máquina de la toma de corriente y deje que se enfríe.

- No utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes. Use un paño húmedo y un producto de limpieza suave para limpiar la superficie de la máquina.
- Para limpiar la máquina utilice únicamente utensilios de limpieza limpios.
- Sigue siempre las instrucciones de limpieza cuando limpie el aparato.
- Para desconectar el aparato, detenga cualquier preparación en curso y desenchúfelo de la toma de corriente.
- Nunca toque el cable con las manos mojadas.
- Nunca sumerja la máquina total ni parcialmente en agua u otro líquido.
- Nunca introduzca la máquina ni ninguna de sus partes en un lavavajillas.
- La combinación de agua y electricidad es peligrosa y puede provocar descargas eléctricas mortales.
- No abra la máquina, ya que podría recibir una descarga eléctrica.
- No introduzca ningún objeto por las aberturas, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- El uso de accesorios complementarios no recomendados por el fabricante puede provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones.

Evite posibles daños durante la utilización de la máquina.

- Nunca desatienda la máquina mientras está funcionando.
- No utilice la máquina si presenta algún daño, si se ha caído o no funciona correctamente. Desenchúfela inmediatamente de la toma de corriente. Póngase en contacto con **Nespresso** o un representante autorizado de **Nespresso** para su examen, reparación o ajuste.
- Una máquina estropeada puede causar descargas eléctricas, quemaduras e incendios.
- Baje siempre la palanca completamente y nunca la levante durante su funcionamiento para evitar quemaduras.
- No coloque los dedos debajo de la salida del café, ya que podría sufrir quemaduras.
- No introduzca los dedos en el compartimento o el tubo de las cápsulas, ya que podría sufrir lesiones.
- Puede salir agua alrededor de la cápsula si ésta no es perforada por las cuchillas y podría dañar la máquina.
- Nunca debe usarse una cápsula usada, dañada o deformada.
- Si una cápsula queda atascada en el compartimento de las cápsulas, apague la máquina y desconéctela de la alimentación antes de realizar cualquier operación. Póngase en contacto con **Nespresso** o con un representante autorizado de **Nespresso**.
- Llene el depósito de agua solo con agua potable.
- Vacíe el depósito de agua si no va a usar la máquina durante un periodo de tiempo prolongado, como por ejemplo durante las vacaciones.
- Cambie el agua del depósito si la máquina no se ha utilizado durante un fin de

- semana o un periodo de tiempo similar.
- No utilices la máquina sin la bandeja y la rejilla antigoteo para evitar derramar líquido sobre las superficies adyacentes o el enchufe.
 - Al desembalar la máquina, retire la película de plástico y deséchela.
 - Esta máquina utiliza cápsulas de café **Nespresso** disponibles exclusivamente a través de **Nespresso** o de un representante autorizado por **Nespresso**.
 - Todas las máquinas **Nespresso** se someten a estrictos controles. Las pruebas de fiabilidad se llevan a cabo en condiciones de funcionamiento reales sobre unidades seleccionadas de forma aleatoria. Por ello, algunas máquinas pueden presentar señales de un uso previo.
 - **Nespresso** se reserva el derecho a cambiar las instrucciones sin previo aviso.

Descalcificación



- **La solución de descalcificación puede ser peligrosa. Evite el contacto con los ojos, la piel y las superficies adyacentes.**
- El uso correcto del producto descalcificador **Nespresso** ayuda a garantizar un funcionamiento correcto de su máquina durante su vida útil, lo que hará que su café sea tan perfecto como el primer día.
- Descalcifica las máquinas de café y café con leche según las recomendaciones o avisos específicos de la Guía de inicio rápido.

Uso del Aeroccino

- Riesgo de descarga eléctrica mortal

- o incendio. Asegúrese de que la parte inferior del espumador de leche está seca.
- Para garantizar que se cumplen las condiciones higiénicas y el mantenimiento adecuado del equipo, se recomienda no utilizar leche especial enriquecida, leche en polvo reconstituida ni leche con sabores. No se debe añadir sirope, azúcar, chocolate en polvo ni otros aditivos directamente en la jarra. Esto podría dañar el revestimiento durante la preparación.
- Utilice solo una cuchara no metálica para recoger la espuma de la jarra.
- Lave el aparato antes de utilizarlo por primera vez y después de cada uso de acuerdo con las instrucciones de limpieza.

Limpieza del Aeroccino

- Desconecte el aparato cuando no lo vaya a utilizar durante un largo periodo de tiempo y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de colocar o retirar piezas y antes de limpiarlo. Retire el aparato de la base antes de proceder a su limpieza.
- Limpie el **Aeroccino** después de cada preparación. Utilice jabón y aclárelo con agua caliente o templada. Retire el sello de la tapa y el batidor.
- Seque todas las piezas del **Aeroccino** con un paño limpio y seco o con papel y vuelva a colocarlas en su sitio.
-   Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que la parte inferior del **Aeroccino** y la zona de debajo de la base están secas, especialmente la zona del conector. La electricidad y el agua pueden provocar

descargas eléctricas mortales.

- Nunca sumerja la base ni el **Aeroccino** en agua ni en ningún otro líquido. No lo introduzca en el lavavajillas. La electricidad y el agua pueden provocar descargas eléctricas mortales.
- Utilice únicamente productos de limpieza no abrasivos. No utilice productos de limpieza abrasivos, objetos punzantes ni cepillos, ya que podría rayar o dañar la jarra.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
Entréguelas a cualquier posible futuro usuario. Este manual de instrucciones también está disponible en formato PDF en nespresso.com

PT **PRECAUÇÕES** **DE** **SEGURANÇA**

⚠ ATENÇÃO: as precauções de segurança fazem parte da máquina de café. Leia atentamente estas instruções antes de utilizar a sua nova máquina de café **Nespresso** pela primeira vez. Guarde estas instruções num local onde possam ser facilmente localizadas para consulta.

⚠ ATENÇÃO: quando vir este símbolo, consulte as precauções de segurança para evitar possíveis danos e lesões.

ℹ INFORMAÇÃO: quando vir este símbolo, tenha em consideração os conselhos para a utilização correta e segura da sua máquina de café.

⚠ AVISO: risco de ferimento, caso não utilize este aparelho corretamente.

- O aparelho destina-se à preparação de bebidas segundo as instruções apresentadas.
- Não utilize o aparelho para outros fins que não os previstos.
- Este aparelho foi concebido apenas para utilização no interior e em condições de temperatura não extrema.
- Proteja o aparelho dos efeitos da luz solar direta, do contacto prolongado com salpicos de água e da humidade.
- Este eletrodoméstico destina-se apenas a uso doméstico. Não se destina a ser usado em: áreas de cozinha dos funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; quintas; por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial; ambientes do tipo bed and breakfast.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade, desde que sejam supervisionadas e tenham recebido instruções acerca de como utilizar o aparelho com segurança e estejam plenamente conscientes dos perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção do aparelho pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças com menos de 8 anos, e devem ser

supervisionadas por um adulto.

- Mantenha o aparelho e o seu cabo de alimentação fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos de idade.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou cuja experiência ou conhecimento não seja suficiente, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções para utilizar o aparelho com segurança e compreendam os perigos.
- As crianças não devem utilizar o dispositivo como um brinquedo.
- O aparelho destina-se a ser utilizado apenas com a base fornecida.
- O fabricante não aceita qualquer responsabilidade e a garantia não será aplicável para qualquer utilização comercial, manipulação ou utilização inadequada do aparelho, qualquer dano decorrente da utilização para outros fins, funcionamento defeituoso, reparação por não profissionais ou não cumprimento das instruções.

Evite o risco de choque elétrico fatal e incêndio.

- Em caso de uma emergência: retire imediatamente a ficha da tomada elétrica.
- Ligue o aparelho apenas a ligações com terra adequadas e facilmente acessíveis. Verifique se a tensão da corrente elétrica coincide com a indicada na placa de classificação. A utilização de ligações erradas implica a anulação da garantia.

O aparelho só deve ser ligado após a instalação.

- Não puxe o cabo sobre arestas cortantes, não o aperte nem permita que fique suspenso.
- Mantenha o cabo afastado do calor e da humidade.
- Se o cabo ou a ficha de alimentação estiverem danificados, devem ser substituídos pelo fabricante, pelo agente autorizado ou por pessoal qualificado, a fim de evitar todos os riscos.
- Se o cabo ou a ficha de alimentação estiverem danificados, não coloque a máquina em funcionamento. Contacte a **Nespresso** ou um agente autorizado pela **Nespresso**.
- Se for necessário utilizar uma extensão, utilize apenas uma com ligação à terra e com um corte transversal do condutor de pelo menos 1.5 mm² ou potência de entrada correspondente.
- Para evitar perigo devido a danos, nunca coloque o aparelho sobre ou ao lado de superfícies quentes, tais como radiadores, fogões, fornos, bicos de gás, chamas ou locais semelhantes.
- Coloque-o sempre numa superfície horizontal, estável e uniforme. A superfície deve ser resistente ao calor e a líquidos, como a água, café, descalcificante ou líquidos idênticos.
- O produto não deve ser colocado dentro de um armário quando estiver em utilização.
- Desligue o aparelho da tomada quando não estiver em utilização durante um longo período. Desligue o aparelho retirando a

ficha e sem puxar pelo cabo de alimentação, caso contrário o cabo pode ficar danificado.

- Antes de proceder à limpeza ou manutenção, retire a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer.
- Não utilize produtos de limpeza fortes ou solventes. Utilize um pano húmido e detergente suave para limpar a o corpo do aparelho.
- Para limpar a máquina utilize apenas artigos de limpeza limpos.
- Siga sempre as instruções de limpeza para limpar o seu equipamento.
- Para desligar o aparelho, pare qualquer preparação e, em seguida, retire a ficha da tomada.
- Nunca toque no cabo com as mãos molhadas.
- Nunca mergulhe o aparelho ou parte dele em água ou outro líquido.
- Nunca coloque o aparelho ou parte dele numa máquina de lavar louça.
- A eletricidade e a água juntas são perigosas e podem levar a choques elétricos fatais.
- Não abra o aparelho. Perigo de alta tensão!
- Não coloque nada sobre as aberturas. Fazê-lo pode causar um incêndio ou choque elétrico!
- A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante podem resultar em fogo, choque elétrico ou ferimentos em pessoas.

Evite possíveis danos durante a utilização do aparelho.

- Nunca deixe o aparelho sem vigilância

durante o funcionamento.

- Não utilize se estiver danificado, se sofreu uma queda ou não estiver a funcionar corretamente. Retire imediatamente a ficha da tomada. Contacte a **Nespresso** ou um Serviço de Assistência Técnica autorizado **Nespresso** para avaliação, reparação ou afinação.
- Um aparelho danificado pode causar choques elétricos, queimaduras e incêndio.
- Feche sempre o manípulo por completo e nunca o levante durante a utilização. Risco de queimaduras.
- Não coloque os dedos sob a saída de extração do café, corre o risco de queimaduras.
- Não coloque os dedos no compartimento das cápsulas ou no eixo da cápsula. Perigo de ferimento!
- A água pode fluir em torno de uma cápsula se esta não for perfurada pelas lâminas e danificar o aparelho.
- Nunca utilize uma cápsula já utilizada, danificada ou deformada.
- Se uma cápsula estiver bloqueada no compartimento das cápsulas, desligue a máquina e retire a ficha da tomada elétrica antes de qualquer operação. Contacte a **Nespresso** ou um Serviço de Assistência Técnica autorizado **Nespresso**.
- Encha o depósito de água com água potável.
- Esvazie o depósito de água se a máquina de café não for utilizada durante um longo período de tempo (férias, etc.).
- Substitua a água do depósito de água antes de utilizar novamente a máquina de

café depois de um fim-de-semana ou outro período de inatividade semelhante.

- Não utilize o aparelho sem a base e a grelha de gotejamento, para evitar derramar líquidos nas superfícies em redor ou no conector.
- Quando retirar a máquina da embalagem, remova a película e deite-a fora.
- Este aparelho foi concebido para as cápsulas de café **Nespresso** disponíveis exclusivamente através da **Nespresso** ou do seu representante autorizado **Nespresso**.
- Todas as máquinas **Nespresso** são submetidas a rigorosos testes de controlo de qualidade. São ainda efetuados testes de fiabilidade em condições reais de funcionamento em máquinas selecionadas aleatoriamente. Deste modo, podem ser detetados sinais de utilização anterior da máquina.
- A **Nespresso** reserva-se o direito de alterar as instruções sem aviso prévio.



Descalcificação

- **A solução de descalcificação pode ser prejudicial. Evite o contacto com os olhos, pele e superfícies.**
- Descalcificante **Nespresso**, quando utilizado corretamente, ajuda a assegurar o correto funcionamento da sua máquina ao longo da vida útil e que a sua experiência de café seja tão perfeita como no primeiro dia.
- Para máquinas de café e café&leite, faça a descalcificação de acordo com as recomendações ou os alertas específicos do Guia Rápido de Início.

Utilização do Aeroccino

- Risco de choque elétrico e de incêndio! Certifique-se de que a parte de baixo do Aeroccino está seca.
- Para garantir condições de higiene e manutenção adequada do equipamento, é altamente recomendado não utilizar leites especiais enriquecidos, leites em pó reconstituídos ou leites aromatizados. Não devem ser adicionados xaropes, açúcar, chocolate em pó ou quaisquer outros aditivos diretamente ao copo. Tal pode danificar o revestimento durante o funcionamento.
- Use apenas uma colher não metálica para recolher a espuma no copo.
- Limpe antes da primeira utilização, e após cada utilização de acordo com as instruções de limpeza.

Limpeza do Aeroccino

- Desconecte o aparelho quando não for utilizado por um longo período e antes da limpeza. Deixe arrefecer antes de colocar ou tirar peças e antes de limpar o aparelho. Retire o aparelho da base antes de o limpar.
- Limpe o **Aeroccino** após cada preparação. Use detergente e enxague com água morna/quente. Retire o vedante da tampa e retire o batedor.
- Seque todas as peças **Aeroccino** com uma toalha, pano ou papel limpo e remonte-as.
-   Certifique-se que o fundo do **Aeroccino** e a área por baixo da base estão secos, especialmente a área do conector, antes

de usar. A combinação de eletricidade e água pode causar um choque elétrico fatal.

- Nunca mergulhe a base nem o **Aeroccino** em água ou noutro líquido. Não limpe na máquina de lavar louça. A combinação de eletricidade e água pode causar um choque elétrico fatal.
- Utilize apenas materiais de limpeza não abrasivos. Não utilize produtos abrasivos, objetos afiados ou escovas: risco de arranhões e danos ao copo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Entregue-as a qualquer utilizador subsequente. Este manual de instruções também está disponível em formato PDF em [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

DA SIKKER- HEDSANVIS- NINGER

⚠ ADVARSEL:

Sikkerhedsforanstaltningerne er en del af apparatet. Læs dem grundigt før du tager dit nye apparat i brug. Opbevar dem et sted hvor du altid har adgang til dem.

⚠ ADVARSEL: Når du ser dette tegn bedes du overholde sikkerhedsforanstaltningerne for at undgå potentiel skade.

i INFORMATION: Når du ser dette tegn

bedes du følge anvisningerne for korrekt og sikker brug af dit apparat.

⚠ ADVARSEL: Risiko for skader, hvis ikke du betjener apparatet korrekt.

- Apparatet er beregnet til tilberedning af drikke ifølge disse instruktioner.
- Brug ikke apparatet til andre formål end det beregnede.
- Dette apparat er udviklet til indendørs brug og skal opbevares ved normale temperaturforhold.
- Beskyt apparatet fra direkte sollys, vedvarende vandsprøjt og fugt.
- Dette er kun et husholdningsapparat. Det er ikke beregnet til at blive brugt i: personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer; gårdhuse; af kunder i hoteller, moteller og andre overnattende steder, såsom bed and breakfast.
- Dette apparat må anvendes af børn fra alderen 8 år, så længe de er under opsyn og har fået instruktioner om sikker brug og er opmærksomme på farer, som kunne opstå. Rengøring og vedligeholdelse skal ikke udføres af børn medmindre de er ældre end 8 år og under opsyn af en voksen.
- Hold apparatet og dets ledning uden for rækkevidde for børn under 8 år.
- Dette apparat må anvendes af personer med nedsatte fysiske, sensorisk eller mentale egenskaber, eller af personer hvis erfaringer eller kendskab til apparat ikke er tilstrækkelige, forudsat at de er under opsyn eller har fået instruktioner for sikker brug af apparatet og forstår potentielle

farer ved anvendelse.

- Børn må ikke anvende apparatet som legetøj.
- Apparatet bør kun benyttes med det tilhørende stik.
- Fabrikanten tager ikke ansvar og garantien er ikke gældende for nogen former for erhvervs-mæssig brug, uhensigtsmæssigt håndtering eller brug af apparatet, alle former for skade påført som et resultat af brug til andre formål end det beregnede, forkert betjening, ucertificeret reparation eller manglende overholdelse af instruktionerne.

Undgå risiko for fatale elektriske stød og brand.

- I tilfælde af en nødsituation: Fjern straks stikket fra stikkontakten.
- Tilslut kun maskinen til passende, lettilgængelige, jordbundssikrede stikkontakter. Husk at sikre at spændingen fra stikkontakten er den samme som den, der er specificeret på maskinens mærkeplade. Ved brug af en forkert tilslutning er garantien ikke gyldig.

Apparatet må først tilsluttes efter installation.

- Ledningen må ikke trækkes over skarpe kanter, klemmes eller hænge frit.
- Hold ledningen separat fra varme og fugt.
- Hvis ledningen eller stikket bliver beskadiget, skal det udskiftes af producenten, en servicemedarbejder eller lignende kvalificeret person for at undgå enhver risiko.
- Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller

stikket er beskadiget.

- Ved anvendelse af en forlængerledning i forbindelse med apparatet skal forlængerledningen være jordbundssikret og have et ledertværsnit på mindst 1.5 mm² eller tilsvarende energitilførsel.
- For at undgå farlig skade må apparatet aldrig placeres på eller ved siden af varme overflader som radiatorer, komfurer, ovne, gasbrændere, åben ild eller lignende.
- Placer altid apparatet på en horisontal, stabil og jævn overflade. Overfladen skal være resistent over for varme og væske som vand, kaffe, afkalkning og lignende væsker.
- Kaffemaskinen må ikke placeres i et skab, når den er i brug.
- Frakobl apparatet fra stikkontakten når det ikke er i brug i en længere periode. Frakobl ved at trække i stikket og ikke i ledningen selv, da det kan beskadige ledningen.
- Inden rengøring og eftersyn skal stikket frakobles stikkontakten og maskinen skal køle af.
- Anvend aldrig stærke rengøringsmidler eller opløsningsmidler. Brug en fugtig klud og milde rengøringsmidler til at rengøre apparatets overflader.
- Til rengøring af maskinen anvendes kun rene rengøringsmidler.
- Følg altid rengøringsinstruktionerne for at rengøre apparatet.
- For at frakoble apparatet eller stoppe en tilberedning, fjern stikket fra strømforsyningen.
- Rør aldrig ved ledningen med våde hænder.
- Nedsenk aldrig apparatet eller dele af

- apparatet i vand eller andre væsker.
- Sæt aldrig apparatet eller dele af apparatet i en opvaskemaskine.
- Elektricitet og vand er farligt når de kommer i kontakt med hinanden og kan lede til fatale elektriske stød.
- Åbn aldrig apparatet. Fare for farlig spænding!
- Indstik aldrig noget i nogle af maskinens åbninger. Det kan føre til brand eller elektrisk stød.
- Brugen af ekstra tilslutninger der ikke er anbefalet af fabrikanten kan muligvis resultere i brand, elektrisk chok eller skade på personer.

Undgå potentiel skade ved anvendelse af apparatet.

- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn under anvendelse.
- Brug ikke apparatet hvis det er defekt, er blevet tabt eller ikke virker perfekt. Fjern staks stikket fra stikkontakten. Kontakt **Nespresso** eller en autoriseret **Nespresso** forhandler for eftersyn, reparation eller korrektion.
- Et beskadiget apparat kan forårsage elektriske stød, forbrændinger og brand.
- Luk altid håndtaget helt ned, og undgå at løfte det under drift. Risiko for skoldning.
- Sæt aldrig fingrene under kaffeudløbet. Risiko for skoldning.
- Sæt aldrig fingrene i kapselrummet eller i kapselskakt. Fare for skade!
- Der kan forekomme vand omkring kapslen, hvis den ikke bliver perforeret af knivene, hvilket kan skade apparatet.
- Brug aldrig en brugt, beskadiget eller deform kapsel.
- Hvis en kapsel sidder fast i kapselrummet skal maskinen slukkes og frakobles før der foretages noget. Ring til **Nespresso** eller en autoriseret **Nespresso** forhandler.
- Fyld kun vandtanken med friskt drikkevand.
- Tøm vandtanken hvis apparatet ikke skal bruges i en længere periode (ferie osv.).
- Udskift vandet i vandtanken når apparatet ikke har været i brug i en weekend eller en lignende tidsperiode.
- Brug ikke apparatet uden drypbakke og risten, for at undgå at spilde væske på overflader og stikkontakt.
- Ved udpakning af maskinen fjernes plastfilmen og smides ud.
- Dette apparat er designet til **Nespresso** kaffekapsler.
- Alle **Nespresso** apparater gennemgår nøje kontrol. Der udføres driftssikkerhedstests under faktiske forhold af tilfældigt udvalgte enheder. Dette kan resultere i spor af tidligere brug.
- **Nespresso** forbeholder sig rettigheden til at ændre instruktionerne uden forudgående varsel.

Afkalkning

- **Afkalkningsløsningen kan være skadelig. Undgå kontakt med øjne, hud og overflader.**
- **Nespresso** afkalkningsmiddel, når det anvendes korrekt, hjælper med at sikre den optimale drift af din maskine gennem hele dens levetid og sikrer at din kaffeoplevelse er så perfekt som på den første dag.

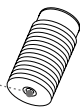
- Følg Quick Start Guide for afkalkning af kaffemaskiner samt kaffe- og mælkeskinner eller følg specifikke maskinvarsler.

Brug af Aeroccino

- Risiko for elektrisk stød og brand! Sørg for, at mælkeskummerens underside er tør.
- For at sikre de hygiejniske forhold og korrekt vedligeholdelse af udstyret anbefales det stærkt ikke at bruge særlige mælk tilsat noget, pulveriseret mælk eller aromatiseret mælk. Sirup, sukker, chokoladepulver eller andre ting bør ikke tilsættes direkte i mælkeskummeren. Dette kan beskadige belægningen under drift.
- Brug kun en ske, som ikke er lavet af metal til at opsamle mælkeskum i kanden.
- Rengør mælkeskummeren inden første brug og rengør den efterfølgende efter hvert brug, ved at følge rengøringsinstruktionerne.

Rengøring af Aeroccino

- Tag stikket ud af stikkontakten, når det ikke er i brug i en lang periode og før rengøring. Lad den køle af, inden du enten tager delene af eller sætter dem på, og inden rengøring. Fjern apparatet fra bunden før rengøring.
- Rengør **Aeroccino** efter hvert brug. Brug vaskemiddel og skyl med varmt / meget varmt vand. Fjern forseglingsbåndet fra låget og fjern pisken.
- Tør alle **Aeroccino**-delene med et friskt og rent viskestykke, klud eller papir, og saml alle delene igen.



- Sørg for, at bunden af **Aeroccino** og området under skummeren er tør, især der hvor skummeren forbindes med bunden før brug. Elektricitet og vand kan sammen forårsage et livsfarligt elektrisk stød.
- Nedsænk aldrig bunden eller **Aeroccino** i vand eller anden væske. Rengør ikke i opvaskemaskine. Elektricitet og vand kan sammen forårsage et livsfarligt elektrisk stød.
- Brug kun ikke-slibende rengøringsmaterialer. Brug ikke slibemidler, skarpe genstande, børster: risiko for ridser og skade på kande.

GEM DISSE INSTRUKTIONER Videregiv dem til enhver efterfølgende bruger. Denne instruktionsmanual er også tilgængelig som PDF på www.nespresso.com

NO SIKKERHETSINSTRUKSER

⚠ ADVARSEL: Sikkerhetstiltakene følger med apparatet. Les dem nøye før du begynner å bruke det nye apparatet. Oppbevar dem et sted der du senere kan finne dem frem og bruke dem.

⚠ ADVARSEL: Når du ser dette symbolet, bør du lese sikkerhetsinstruksene for å

unngå skader.

i **INFORMASJON:** Når du ser dette symbolet, bør du lese rådene for trygg og korrekt håndtering av apparatet.

⚠ **ADVARSEL:** Risiko for skader eller ulykker dersom sikkerhetsinstruksene i denne brukermanualen ikke følges.

- Apparatet er utviklet for å tilberede drikker i henhold til disse instruksjonene.
- Ikke bruk apparatet til annet enn det er ment for.
- Dette apparatet er utviklet for innendørs bruk og ikke ekstreme temperaturforhold.
- Apparatet må beskyttes mot direkte sollys, ikke utsettes for vann i lengre perioder og beskyttes mot fuktighet.
- Dette er kun et husholdningsapparat. Det er ikke ment å brukes i: kjøkkenområder i butikker, kontorer eller andre arbeidsmiljøer som; gårdshus; av kunder på hotell, motell og andre miljøer i boligmiljøer; bed & breakfast.
- Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, om de er under tilsyn av personer ansvarlig for deres sikkerhet og har fått opplæring i bruken av apparatet på en trygg måte og forstår risikoen. Rensing og vedlikehold av apparatet må ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år eller under oppsyn av en voksen.
- Oppbevar maskinen og strømledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske egenskaper, eller av personer med

manglende kunnskap, så lenge de er under tilsyn eller har mottatt veiledning og forstår risikoen.

- Barn må ikke bruke apparatet som leketøy.
- Apparatet må bare brukes med den medfølgende sokkelen.
- Produsenten påtar seg ikke ansvar for kommersiell bruk, upassende håndtering eller bruk av apparatet, skader som oppstår som følge av bruk til andre formål, feilaktig betjening, reparasjoner utført av ikke-profesjonelle eller manglende overholdelse av disse instruksene. Garantien vil heller ikke gjelde i slike tilfeller.

Unngå risiko for dødelig elektrisk støt og brann.

- I nødstilfeller: Trekk støpselet umiddelbart ut av stikkontakten.
- Koble alltid apparatet til en egnet og lett tilgjengelig jordet stikkontakt. Apparatet må ikke tilkobles strøm før det er montert. Sørg for at strømkilden har samme spenning som apparatet (se merkesymbolet.) Garantien gjelder ikke ved tilkobling til feil strømuttak.

Apparatet må kun tilkobles etter installasjon.

- Strømledningen bør ikke trekkes over skarpe kanter, festes med klemmer eller henge fritt.
- Hold strømledningen unna varme og damp.
- Dersom strømledningen blir skadet, må de skiftes ut av produsenten, produsentens servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person, for å unngå risiko.

- Apparatet må ikke brukes dersom strømledningen eller støpselet er skadet. Returner apparatet til **Nespresso** eller til en autoriserte **Nespresso**-representant.
- Hvis du må bruke skjøteledning, må du sørge for at den er jordet og har en tykkelse på minst 1.5 mm² eller samsvarer med veggstøpselet.
- For å unngå skader må du aldri plassere apparatet på eller i nærheten av varme overflater som for eksempel radiatorer, komfyrer, gassbrennere, åpne flammer eller lignende.
- Plasser det alltid på en horisontal, stabil og jevn overflate. Overflaten må kunne tåle varme og væsker som vann, kaffe, avkalkingsmiddel og lignende.
- Apparatet må ikke plasseres i et skap når det er i bruk.
- Trekk ut strømledningen når apparatet ikke skal brukes over en lengre perioder. Koble fra apparatet ved å trekke i støpselet, ikke i selve ledningen, ellers kan ledningen bli skadet.
- Før rengjøring og vedlikehold, ta støpselet ut av stikkontakten og la apparatet kjøle seg ned.
- Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller løsemidler. Bruk en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel for å vaske av apparatets overflate.
- Bruk rene verktøy ved rengjøring av maskinen.
- Følg alltid rengjøringsinstruksjonene når maskinen skal rengjøres.
- Når du skal koble fra apparatet, stopper du eventuell tilberedning og trekker støpselet

ut av strømmuttaket.

- Rør aldri ledningen med våte hender.
- Apparatet eller apparatets deler må aldri nedsenkes i vann eller annen væske.
- Apparatet eller apparatets deler må aldri legges i en oppvaskmaskin.
- Elektrisitet og vann er en farlig kombinasjon, og kan føre til dødelige elektriske støt.
- Apparatet må ikke åpnes. Det kan være skadelige spenninger på innsiden!
- Ikke stikk ting inn i åpningene. Det kan resultere i brann eller elektrisk støt!
- Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten kan føre til brann, elektrisk sjokk eller personskafer.

Unngå skader når du bruker apparatet.

- Forlat aldri apparatet mens den arbeider.
- Ikke bruk maskinen hvis den er skadet, har blitt mistet eller ikke fungerer slik den skal. Trekk umiddelbart støpselet ut av stikkontakten. Kontakt **Nespresso** eller en autorisert **Nespresso**-representant for å få apparatet undersøkt, reparert eller justert.
- Et skadet apparat kan forårsake elektriske støt, brannskader og brann.
- Steng alltid luken helt og løft den aldri opp når apparatet er i gang. Fare for skålding.
- Ikke stikk fingrene under kaffeutløpet, da det medfører fare for skålding.
- Ikke stikk fingrene inn i kapselområdet eller kaffeutløpet. Fare for skade!
- Det kan flyte vann rundt en kapsel når den ikke perforeres av knivbladene, og dette kan skade apparatet.
- Bruk aldri en kapsel som er skadet, har

vært brukt eller er deformert.

- Dersom en kapsel blokkeres i kapselrommet, må du slå av maskinen og koble den ut før den brukes. Ring **Nespresso** eller en **Nespresso**-autorisert representant.
- Fyll alltid vanntanken med ferskt, kaldt drikkevann.
- Tøm vanntanken dersom apparatet ikke skal brukes over lengre perioder (i ferier o.l.).
- Skift vannet i vanntanken når apparatet ikke brukes i løpet av helgen eller en tilsvarende tidsperiode.
- Bruk dryppskål og drypprist for å unngå å søle væske på flater rundt maskinen.
- Fjern plastfolien på dryppristen ved oppakking av maskinen.
- Dette apparatet er designet for bruk av kaffekapsler fra **Nespresso**, som bare er tilgjengelige via **Nespresso** eller via **Nespresso Boutiques**.
- Alle **Nespresso**-apparater gjennomgår strenge kontroller. Det utføres stikkprøver av utvalgte enheter under realistiske forhold. Enkelte apparater kan derfor ha spor etter tidligere bruk.
- **Nespresso** forbeholder seg retten til å endre instruksene uten forvarsel.

Avkalking

- **Avkalkingsmiddelet kan være skadelig. Unngå kontakt med øyne, hud og overflater.**
- Når avkalkingsmiddel fra **Nespresso** brukes på riktig måte, bidrar det til at maskinen virker slik den skal i hele levetiden, og at du

får like perfekt kaffe hver gang.


- Kaffe og melkemaskiner bør avkalkes i henhold til anbefalinger i Quick Start Guide eller spesifikke varsler.

Bruk av Aeroccino

- Fare for elektrisk støt og brann! Sørg for at undersiden av melkeskummeren er tørr.
- For å sikre hygieniske forhold og riktig vedlikehold av utstyret, anbefales det sterkt å ikke bruke spesielle typer av beriket melk, pulverisert rekonstituert melk eller smaksatt melk. Sirup, sukker, sjokoladepulver eller andre tilsetningsstoffer skal ikke tilsettes direkte i kannen. Dette kan skade belegget når maksinen er i bruk.
- Bruk en ikke-metallisk skje for å samle melkeskummet i kannen.
- Rengjør før du bruker den første gang og etter hver bruk ved å følge instruksjonene for rengjøring.

Rengjøring av Aeroccino

- Koble apparatet fra stikkkontakten når det ikke er i bruk over en lengre periode, også før du skal rengjøre apparatet. La apparatet kjøle seg ned før du berører, tar av deler og før du starter rengjøring. Fjern apparatet fra sokkelen før rengjøring.
- Rengjør **Aeroccinoen** etter hver bruk. Bruk vaskemiddel og skylld med varmt vann. Fjern pakningen fra lokket og fjern vispen.
- Tørk alle **Aeroccino**-delene med et rent håndkle, klut eller papir. Monter alle delene tilbake igjen.

- 

 Vær vennlig og pass på at bunnen og undersiden av **Aerocciono**en er tørr, spesielt tilkoblingsområdet, før bruk. Elektrisitet og vann kan sammen forårsake dødelige elektiske støt.
- Senk aldri bunnen eller **Aeroccino**en ned i vann eller annen væske. Ikke vask i oppvaskmaskin. Elektrisitet og vann kan sammen forårsake dødelige elektrisk støt.
- Bruk kun vaskemidler som er ikke-slipende. Ikke bruk skuremidler eller skarpe gjenstander som børster; fare for riper og skade på kannen.

TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN
Sørg for at den leses av alle som skal bruke
apparatet. Denne bruksanvisningen
er også tilgjengelig i PDF-format på
nespresso.com

SV SÄKERHETS- **INSTRUK-** **TIONER**

⚠ VARNING: Säkerhetsföreskrifterna är en del av apparaten. Läs dem noggrant innan du börjar använda din nya apparat för första gången. Förvara dem på en plats där du kan hitta och läsa dem senare.

⚠ VARNING: När du ser den här symbolen, se säkerhetsföreskrifterna för att undvika eventuella skador.

ℹ INFORMATION: När du ser den här symbolen, se råden för korrekt och säker användning av apparaten.

⚠ VARNING: Risk för skador om du inte använder maskinen korrekt.

- Maskinen är avsedd för att göra drycker i enlighet med dessa instruktioner.
- Använd inte maskinen för något annat än den är avsedd för.
- Denna maskin har endast utformats för att användas inomhus och under normala temperaturförhållanden.
- Skydda maskinen från påverkan av direkt solljus, upprepade vattenstänk och fukt.
- Detta är endast en hushållsmaskin. Den är inte avsedd att användas i: personalkök i butik, kontor eller andra arbetsmiljöer; i gårdshus, av kunder på hotell, motell eller andra boendeliknande miljöer; Bed and Breakfast-liknande miljöer.
- Apparaten kan användas av barn som är minst 8 år så länge det sker under övervakning och har fått instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och är helt medvetna om farorna förknippade med användningen. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn under 8 år och under övervakning av en vuxen.
- Håll apparaten och den tillhörande sladden oåtkomliga för barn under 8 år.
- Denna apparat kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet eller kunskap förutsatt att det sker under

övervakning eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och är införstådda med farorna.

- Barn ska inte använda apparaten som leksak.
- Enheten får endast användas tillsammans med den medföljande basen.
- Tillverkaren tar inget ansvar och garantin gäller inte vid användning för kommersiella ändamål, felaktig hantering eller användning av apparaten, skador orsakade av användning för andra ändamål, felaktig drift, reparation av andra än en fackman eller underlåtenhet att följa instruktionerna.

Undvik risk för dödlig elektrisk stöt och brand.

- Om det uppstår en nödsituation, dra omedelbart ut stickkontakten ur eluttaget.
- Anslut endast apparaten till lämpliga, lättillgängliga, jordade vägguttag. Se till att voltantalet på strömkällan är densamma som den som anges på märkplåten. Vid felaktig inkoppling gäller inte garantin.

Apparaten får endast kopplas in efter installationen.

- Dra inte sladden över skarpa kanter, kläm inte ihop den och låt den inte hänga ner.
- Håll sladden borta från värme och fukt.
- En skadad strömkabel eller stickkontakt måste ersättas av tillverkaren, serviceombudet eller en liknande, kvalificerad person för att undvika risker.
- Använd inte maskinen om strömkabeln eller stickkontakten är skadad. Returnera maskinen till **Nespresso** eller till någon av

Nespresso auktoriserade återförsäljare.

- Om det behövs en förlängningssladd ska denna vara jordad och kopparledningens tvärsnittsytan måste vara minst 1.5 mm² eller stämma överens med den ingående effekten.
- För att undvika allvarliga skador, placera aldrig apparaten på eller bredvid varma ytor som exempelvis element, spishällar, ugnar, gasbrännare, en öppen låga eller liknande.
- Placera den alltid på en horisontell, stabil och jämn yta. Ytan måste vara värmetålig och tåla vätskor, som exempelvis vatten, kaffe, avkalkningsmedel och liknande.
- Apparaten får inte placeras i ett skåp under användning.
- Koppla ur apparaten ur vägguttaget när den inte används under en lång tid. Koppla ur den genom att dra ur kontakten och inte genom att dra i själva sladden för att inte skada den.
- Före rengöring och service, dra ur kontakten ut vägguttaget och låt apparaten svalna.
- Använd inte starka disk- eller lösningsmedel. Använd en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel för att rengöra maskinens ytor.
- Använd endast rena verktyg vid rengöring av maskinen.
- Följ alltid rengöringsanvisningen för att rengöra maskinen.
- För att koppla ur apparaten, avsluta användningen och dra sedan ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Rör aldrig sladden med våta händer.
- Sänk aldrig ner apparaten eller delar av

- den i vatten eller andra vätskor.
- Diska aldrig apparaten eller delar av den i diskmaskin.
 - Elektricitet och vatten är en farlig kombination och kan leda till en dödlig elektrisk stöt.
 - Öppna inte apparaten. Farlig högspänning finns inuti apparaten!
 - För inte in några föremål i öppningar. Det kan orsaka brand eller elektrisk stöt!
 - Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan resultera i brand, elektriska stötar eller personsador.

Undvik eventuella skador vid användning av apparaten.

- Lämna aldrig apparaten oövervakad under användning.
- Använd inte apparaten om den är skadad, har tappats eller inte fungerar perfekt. Dra omedelbart ur stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta **Nespresso** eller en av **Nespressos** auktoriserade återförsäljare för undersökning, reparation eller justering.
- En skadad apparat kan orsaka elektrisk stöt, brännskador och brand.
- Fäll alltid ned handtaget fullt ut och lyft aldrig upp den igen medan maskinen är igång. Det finns risk för skällning.
- Placera inga fingrar under kaffemunstycket då det finns risk för skällning.
- Placera inga fingrar i kapselfacket eller kapselgången. Risk för skador!
- Vatten kan rinna runt kapseln när den inte har perforerats av bladen och kan i sin tur skada maskinen.
- Använd aldrig en begagnad, skadad eller deformerad kapsyl.
- Om en kapsel sitter fast i kapselfacket, stäng av maskinen och dra ur stickkontakten innan några åtgärder vidtas. Ring **Nespresso** eller en av **Nespressos** auktoriserade återförsäljare.
- Fyll endast vattenbehållaren med färskt och drickbart vatten.
- Töm vattenbehållaren om apparaten inte ska användas under en längre tid (semester etc.).
- Byt ut vattnet i behållaren när apparaten inte används under en helg eller motsvarande tidsperiod.
- Använd inte maskinen utan droppbrickan och droppgallret för att undvika att vätska sprids på omgivande ytor eller kontaktdon.
- När du packar upp maskinen, avlägsna plastfilmen och släng den.
- Denna maskin fungerar med kapslar från **Nespresso**, som du bara kan få genom **Nespresso** eller **Nespresso Boutiques**.
- Alla **Nespressos** apparater genomgår strikta kontroller. Tillförlitlighetstest under praktiska förhållanden görs slumpmässigt av utvalda enheter. Detta kan visa spår av eventuell tidigare användning.
- **Nespresso** förbehåller sig rätten att ändra instruktionerna utan förvarning.

Avkalkning

- **Avkalkningslösningen kan vara skadlig. Undvik kontakt med ögon, hud och ytor.**
- **Nespresso** Avkalkningsmedel, när det används rätt, bidrar till att se till att maskinen fungerar under hela dess livslängd och

att din kaffeupplevelse är lika perfekt som första gången du använde den.



- För kaffe- och kaffe med mjölkmaskiner, avkalka enligt Snabbstartsguiden eller specifika varningar.

Aeroccino användning

- Risk för elektrisk stöt och brand! Se till att undersidan av mjölkskummaren är torr.
- För att säkerställa hygieniska förhållanden och korrekt underhåll av utrustningen, rekommenderas det starkt att inte använda speciell berikad mjölk, pulveriserad mjölk eller smaksatt mjölk. Sirap, socker, chokladpulver eller andra tillsatser bör inte tillsättas direkt i kannan. Detta kan skada beläggningen under användande.
- Använd endast en sked av icke-metall för att ta upp skum ur kannan.
- Rengör kannan innan första användning och efter varje användning enligt rengöringsinstruktionen.

Rengöring av Aeroccino

- Koppla ur maskinen när den inte har används på en längre period samt innan rengöring. Tillåt att svalna innan du sätter på eller tar av delar samt innan rengöring av **Aeroccino**. Ta bort kannan från basen innan rengöring.
- Rengör **Aeroccinon** efter varje användning. Använd diskmedel och skölj med varmt vatten. Ta bort tätningen från locket samt vispen.
- Torka alla **Aeroccinodelarn** med en ren handduk, trasa eller papper och sätt ihop alla delar.

-   Säkerställ att botten på **Aeroccinon** och området under basen är torr, speciellt kontaktområdet, innan användning. Elektricitet och vatten kan tillsammans orsaka en dödlig elektrisk stöt.
- Sänk aldrig ner basen eller **Aeroccinon** i vatten eller annan vätska. Rengör inte i diskmaskin. Elektricitet och vatten kan tillsammans orsaka en dödlig elektrisk stöt.
- Använd endast icke-slipande rengöringsmedel. Använd inte slipmedel, vassa objekt eller borstar: risk för repor och skador på kannan.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Överlämna dem till eventuell efterföljande användare. Den här bruksanvisningen finns också tillgänglig i PDF-format på www.nespresso.com/se/se/kaffemaskin/underhall-manualer

FI TURVA - OHJEET

⚠ VAROITUS: Varotoimet ovat osa laitetta. Lue ne huolella ennen kuin käytät uutta laitetta ensimmäistä kertaa. Säilytä ne paikassa, josta löydät ne myöhemmin.

⚠ VAROITUS: Kun näet tämän merkin, lue varotoimenpiteet välittyäksesi mahdollisilta haitoilta ja vaurioilta.

i TIEDOKSI: Kun näet tämän merkin, lue neuvot laitteen asianmukaisesta ja turvallisesta käytöstä.

⚠ VAROITUS: loukkaantumisvaara, mikäli laitetta ei käytetä oikein.

- Laitte on tarkoitettu juomien valmistukseen näiden ohjeiden mukaisesti.
- Käytä laitetta ainoastaan sen omaan käyttötarkoitukseen.
- Tämä laite on suunniteltu vain sisäkäyttöön tavallisissa lämpötilaolosuhteissa.
- Suojaa laite suoralta auringonvalolta, pitkäaikaiselta kastumiselta ja kosteudelta.
- Laitte on tarkoitettu käytettäväksi vain kotitalouksissa: laitetta ei suositella käytettäväksi esimerkiksi työpaikoilla, hotelleissa tai muissa majoituspaikoissa.
- Vähintään 8-vuotiaat lapset saavat käyttää tätä laitetta, kunhan heitä valvotaan, heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat täysin tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Vain yli 8-vuotiaat ja aikuisen valvonnassa olevat lapset saavat puhdistaa laitteen ja suorittaa käyttäjän huoltotoimenpiteitä.
- Pidä laite ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Tätä laitetta saavat käyttää henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset ja henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joiden kokemus tai tietämys ei ole riittävä, edellyttäen että heitä valvotaan tai että heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja että he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

- Laitetta ei tule käyttää lasten leikeissä.
- Käytä laitetta vain pakkauksen mukana toimitetun alustan kanssa.
- Valmistaja ei ole vastuussa laitteen kaupallisesta käytöstä, epäasianmukaisesta käsittelystä tai käytöstä, vaurioista, jotka aiheutuvat käytöstä muihin tarkoituksiin, virheellisestä toiminnasta, epäammattimaisesta korjauksesta tai näiden ohjeiden laiminlyönnistä, eikä takuu ole tällöin voimassa.

Vältä hengenvaarallisen sähköiskun ja tulipalon vaara.

- Häätäpauksessa: irrota pistoke välittömästi pistorasiasta.
- Kytke laite vain sopivaan, hyvin ulottuvilla olevaan maadoitettuun pistorasiaan. Varmista, että sähköverkon jännite on sama kuin arvokilvessä. Väärän liitännän käyttö mitätöi takuun.

Laitteen saa kytkeä pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen.

- Älä vedä johtoa terävien reunojen yli, purista sitä tai anna sen roikkua.
- Pidä johto kaukana kuumuudesta ja kosteudesta.
- Jos virtajohto tai pistoke vioittuu, valmistajan, valmistajaa edustavan huollon tai pätevän huoltomiehen on vaihdettava ne, jotta vältetään vaaratilanteilta.
- Jos johto tai pistoke vioittuu, älä käytä laitetta. Palauta laite **Nespressolle** tai **Nespresson** valtuutetulle edustajalle.
- Jos käyttö edellyttää jatkojohtoa, käytä ainoastaan maadoitettua johtoa, jonka

johtimen pinta-ala on vähintään 1,5 mm² tai joka vastaa syöttötehoa.

- Jotta välttyt vaarallisilta vaurioilta, älä koskaan aseta laitetta kuumalle pinnalle (kuten lämpöpatterille, liedelle, uuniin, kaasukeittimelle, avoliekillle) tai sellaisen viereen.
- Aseta laite aina vaakasuoralle ja vakaalle tasapinnalle. Pinnan on kestettävä kuumuutta ja nesteitä, kuten vettä, kahvia, kalkinpoistoainetta ja vastaavia.
- Laitetta ei saa sijoittaa kaappiin sitä käytettäessä.
- Irrota laite pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan. Irrota laite vetämällä pistokkeesta eikä johdosta; muutoin johto saattaa vioittua.
- Irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistusta ja huoltoa.
- Älä käytä vahvoja puhdistusaineita tai liuottimia. Puhdista laitteen pinta kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
- Puhdista laite vain puhtailla puhdistusvälineillä.
- Noudata aina puhdistusohjeita laitteesti puhdistamiseksi.
- Laitteen pois kytkemiseksi, lopeta valmistus ja irrota virtajohto pistorasiasta.
- Älä koskaan koske johtoon märin käsin.
- Älä koskaan upota laitetta tai sen osia veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan laita laitetta tai sen osia astianpesukoneeseen.
- Sähkö ja vesi on vaarallinen yhdistelmä, joka saattaa aiheuttaa hengenvaarallisia sähköiskuja.
- Älä avaa laitetta. Sen sisällä on vaarallinen

jännite!

- Älä työnnä mitään mihinkään aukkoihin. Muutoin voit aiheuttaa tulipalon tai saada sähköiskun!
- Lisävarusteiden käyttö ei ole valmistajan suosituksen mukaista sillä se saattaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai käyttäjän loukkaantumisen vaaran.

Vältä vahinkoja käyttäessäsi laitetta.

- Älä koskaan jätä laitetta valvomatta käytön aikana.
- Älä käytä laitetta mikäli se on vioittunut, pudonnut tai ei toimi kunnolla. Irrota pistoke välittömästi pistorasiasta. Pyydä **Nespresson** omaa tai **Nespresson** valtuutettua edustajaa tutkimaan, korjaamaan tai säätämään laitetta.
- Vaurioitunut laite voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Sulje kahva aina kokonaan, äläkä nosta sitä käytön aikana. Kuumenemista voi tapahtua.
- Älä laita sormia kahvin tuloaukon alle, tai voit saada palovamman.
- Älä laita sormia kapselitilaan tai kapseliluukkuun. Loukkaantumisvaara!
- Vesi saattaa virrata kapselin ympäri, jos terät eivät lävistä sitä, mikä saattaa vaurioittaa laitetta.
- Älä koskaan käytä käytettyä, vaurioitunutta tai vääntynyttä kapselia.
- Jos kapseli on juuttunut kapselitilaan, sammuta kahvikone ja irrota se pistorasiasta ennen kuin teet mitään muuta. Soita **Nespresson** asiakaspalveluun tai **Nespresson** valtuutetulle edustajalle.

- Täytä vesisäiliö vain raikkaalla juomavedellä.
- Tyhjennä vesisäiliö, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan (lomat jne.).
- Vaihda säiliön vesi, kun laitetta ei ole käytetty viikonlopun tai vastaavan ajan aikana.
- Älä käytä laitetta ilman tippa-astiaa ja -ritilää, jotta välttyisit nesteen läikkymiseltä pintoihin tai liittimeen.
- Kun purat kahvikoneen pakkauksesta, poista muovikalvo ja hävitä se.
- Tämä laite on suunniteltu **Nespresso**-kahvikapseleille, joita voi hankkia yksinomaan **Nespresson** omista kanavista tai **Nespresson** valtuutetulta edustajalta.
- Kaikki **Nespresso**-laitteet läpäisevät vaativat tarkistukset. Testaamme satunnaisesti yksiköitä luotettavuustesteillä käytännön olosuhteissa. Tästä saattaa jäädä käytön jälkiä.
- **Nespresso** varaa oikeuden muuttaa ohjeita ilman ennakoilmoitusta.

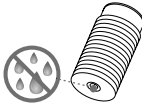
Kalkinpoisto

- **Kalkinpoistoliuos voi olla haitallista. Vältä sen joutumista silmiin, iholle ja pinnoille.**
- **Nespresson** kalkinpoistoaine auttaa oikein käytettynä takaamaan kahvikoneen asianmukaisen toiminnan koko sen käyttöajan sekä pitämään kahvielämyksen sellaisena kuin se oli ensimmäisenä päivänä.
- Seuraa pikaoppaan ohjeita tai koneen merkkivaloja tehdessäsi kalkinpoistoa kahvikoneille.

Käyttöohje

- Sähköiskun tai tulipalon vaara! Varmista että maidonvaahdottimen alapuoli on kuiva.
- Laitteen hyvän hygienian sekä oikean käytön varmistamiseksi ei ole suositeltavaa käyttää erikoismaitoja, makumaitoja tai maitojauheesta valmistettua maitoa. Maidonvaahdottimeen ei saa laittaa siirappia, sokeria, kaakaojauhetta tai muita lisäaineita, jotta maidonvaahdottimen sisäpinnoite ei vaurioidu.
- Älä käytä metallista lusikkaa maitovaahdon ottamiseen maidonvaahdottimesta.
- Puhdista ennen ensimmäistä käyttökertaa ja jokaisen käytön jälkeen puhdistusohjeiden mukaisesti.

Laitteen puhdistus

- Irrota laite pistorasiasta, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan sekä myös ennen puhdistusta. Anna laitteen jäähtyä ennen kuin laitat tai poistat osia sekä ennen laitteen puhdistusta. Poista laite alustasta ennen puhdistusta.
- Puhdista kannu jokaisen käytön jälkeen. Puhdista **Aeroccino**-maidonvaahdottimen sisäpuoli miedolla puhdistusaineella ja huuhtelee lämpimällä tai kuumalla vedellä. Irrota kannen tiivisteosa ja vispilä.
- Kuivaa kaikki laitteen osat puhtaalla liinalla tai paperilla ja kokoa osat.
-  Varmista, että laitteen alusta ja erityisesti liitinosa on kuiva ennen kuin käytät laitetta. Sähkövirran ja veden

yhteisvaikutus voi aiheuttaa hengenvaarallisen sähköiskun.

- Älä laita kannua astianpesukoneeseen, äläkä upota kannua veteen puhdistustarkoituksissa. Sähkövirran ja veden yhteisvaikutus voi aiheuttaa hengenvaarallisen sähköiskun.
- Käytä hankaamattomia puhdistusaineita. Älä käytä hankaavia tai teräviä tuotteita: laitteen sisäpinnan naarmuuntumisen vaara.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET

Anna ne mahdolliselle seuraavalle käyttäjälle. Tämä käyttöopas on myös ladattavissa PDF-tiedostona osoitteesta nespresso.com

CS BEZPEČ- NOSTNÍ POKYNY

⚠ POZOR: bezpečnostní pokyny jsou součástí balení přístroje. Pozorně si je přečtěte před prvním použitím vašeho nového přístroje. Uchovávejte je na místě, kde budou kdykoli k dispozici.

⚠ POZOR: pokud uvidíte tento symbol, přečtěte si bezpečnostní pokyny, abyste předešli možnému úrazu nebo poškození přístroje.

i INFORMACE: pokud uvidíte tento symbol, řiďte se doporučeními pro

bezpečné a správné používání přístroje.

⚠ UPOZORNĚNÍ: při nevhodné manipulaci s přístrojem může dojít k úrazům.

- Přístroj je určen pro přípravu nápojů v souladu s těmito pokyny.
- Nepoužívejte přístroj k jinému než danému účelu.
- Přístroj byl navržen pouze pro použití v interiéru za standardních teplotních podmínek.
- Chraňte přístroj před přímým slunečním svitem, vlhkostí a delším působením vody.
- Jedná se o domácí spotřebič. Není určen pro použití: v zaměstnaneckých kuchyňkách obchodů, kanceláří a jiných pracovištích; na statcích; klienty v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních, v zařízeních pro nocleh se snídaní.
- Děti ve věku od 8 let mohou přístroj používat jen pod dohledem dospělé osoby, nebo pokud byly seznámeny s bezpečnostními pokyny a jsou si plně vědomy rizik, která s manipulací s tímto přístrojem souvisí. Čištění a údržbu mohou provádět pouze děti starší 8 let a pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Zajistěte, aby byl přístroj i přívodní kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi, nebo osoby s nedostatkem znalostí a zkušeností, mohou přístroj používat jen pod dohledem nebo pokud byly seznámeny s bezpečnostními pokyny a jsou si vědomy rizik, kte-

- rá s manipulací s tímto přístrojem souvisí.
- Dohlédněte na děti, aby si s přístrojem nehrály.
 - Přístroj je možno použít pouze s originální dodávanou základovou deskou.
 - Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost a záruka se nevztahuje na: komerční využití přístroje, nevhodné zacházení či použití, škody způsobené používáním k jiným účelům, nesprávnou činností, neprofesionálními opravami nebo nedodržováním bezpečnostních pokynů.

Ochrana před úrazem elektrickým proudem a proti požáru.

- V případě nebezpečí: ihned vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Přístroj připojte pouze do vhodných, snadno dostupných a uzemněných elektrických zásuvek. Ujistěte se, že napětí elektrického zdroje je stejné jako napětí uvedené na štítku přístroje. Nesprávné připojení vede k zániku záruky.

Přístroj může být zapojen do sítě až po kompletní instalaci.

- Netahejte kabel přes ostré hrany, přisvorkujte jej nebo nechte volně viset.
- Ujistěte se, že kabel není vystaven nadměrnému žáru ani vlhkosti.
- Pokud jsou kabel nebo zástrčka poškozené, musí být, z důvodu bezpečnosti, vyměněné výrobcem, jeho servisem nebo jinou kvalifikovanou osobou.
- Pokud je zásuvka nebo kabel poškozen, přístroj nepoužívejte. Vraťte přístroj společnosti **Nespresso** nebo

autorizovanému zástupci společnosti **Nespresso**.

- Je-li nutné použít prodlužovací kabel, používejte pouze uzemněný kabel s vodičem o průměru alespoň 1,5 mm² a odpovídajícího příkonu.
- Abyste předešli nebezpečí, nikdy neumistujte přístroj na/k horkým plochám, jako jsou radiátory, trouby, plynové hořáky apod.
- Přístroj postavte na vodorovný, stabilní a rovný povrch. Povrch musí být odolný vůči teplotě a tekutinám, jako jsou káva, voda, odvápnovací prostředek apod.
- Přístroj nesmí být při používání umístěn ve skříňce.
- Odpojte přístroj ze sítě, pokud jej nebudete delší dobu používat. Odpojte přístroj vytažením zástrčky, nikoli tahem za kabel, mohlo by dojít k poškození kabelu.
- Před čištěním a servisem přístroje jej odpojte od elektrického proudu a nechte vychladnout.
- Nepoužívejte žádný agresivní čisticí prostředek. Povrch přístroje otírejte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
- K čištění kávovaru používejte pouze čisté vhodné pomůcky.
- Vždy dodržujte pokyny pro čištění spotřebiče.
- Chcete-li přístroj odpojit, ukončete veškerou přípravu nápojů a následně vyjměte koncovku kabelu ze zásuvky.
- Nikdy nesahejte na kabel mokřýma rukama.
- Nikdy neponořujte přístroj či jeho části do vody ani jiné tekutiny.

- Nikdy nevkládejte přístroj či jeho části do myčky nádobí.
- Elektrický proud je v kombinaci s vodou nebezpečný a může vést ke smrtelnému úrazu.
- Přístroj nerozebírejte. Je pod napětím!
- Do otvorů přístroje nevkládejte žádné předměty. V opačném případě může dojít k požáru či úrazu elektrickým proudem!
- Používání příslušenství, která nejsou doporučena výrobcem, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění osob.

Ochrana před úrazem během provozu přístroje.

- Nikdy nenechávejte přístroj během provozu bez dozoru.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozený, spadl na zem nebo nepracuje správně. Okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Kontaktujte společnost **Nespresso** nebo autorizovaného zástupce společnosti **Nespresso**.
- Poškozený přístroj může způsobit úraz elektrickým proudem, popálení a požár.
- Vždy zcela uzavřete páku přístroje a neotevírejte ji za chodu přístroje. Nebezpečí opaření!
- Nikdy nesahejte pod výpusť kávy, hrozí nebezpečí opaření.
- Nikdy nesahejte do prostoru pro vkládání a odstraňování kapslí. Nebezpečí úrazu!
- Při neproražení kapsle čepelemi může dojít k protékání vody okolo kapsle a poškození přístroje.
- Nikdy nepoužívejte již použité, poškozené

nebo deformované kapsle.

- Pokud je kapsle zablokována v prostoru pro kapsle, vypněte přístroj a odpojte jej od elektrického proudu. Kontaktujte společnost **Nespresso** nebo autorizovaného zástupce společnosti **Nespresso**.
- Naplňte nádobu na vodu čerstvou pitnou vodou.
- Vyprázdněte nádobu na vodu, pokud nebudete přístroj delší dobu používat.
- Vyměňte vodu v nádobě na vodu, pokud jste přístroj nepoužívali během víkendu či jiného delšího časového úseku.
- Nepoužívejte spotřebič bez odkapávací misky a odkapávací mřížky, aby nedošlo k rozlití kapaliny na okolní povrchy nebo konektor.
- Při vybalování přístroje odstraňte plastovou fólii z odkapávací mřížky a vyhodte ji.
- Tento přístroj je určen pro kávové kapsle společnosti **Nespresso**, které jsou dostupné výhradně prostřednictvím společnosti **Nespresso** nebo autorizovaného zástupce společnosti **Nespresso**.
- Všechny **Nespresso** přístroje procházejí přísnými kontrolními testy. Testy kvality se v praxi provádějí na náhodně vybraných kávovarech, proto mohou být patrné stopy předchozího použití.
- **Nespresso** si vyhrazuje právo na změnu návodu k použití bez předchozího upozornění.

Odvápnění

- **Roztok pro odvápnění může být škodlivý. Vyhněte se kontaktu s očima,**

pokožkou a jakýmkoli povrchem.

- **Nespresso** odvápnovací prostředek, je-li používán správně, pomáhá zajistit řádné fungování vašeho přístroje po dobu jeho životnosti a zajistí dokonalý požitek z kávy, den za dnem.
- Kávovar a šlehač na mléko odvápněte dle doporučení v příručce Průvodce rychlým startem nebo v případě upozornění přístrojem.

Aeroccino - návod k použití

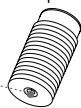
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a požáru! Ujistěte se, že je spodní strana šlehače mléka suchá.
- Chcete-li zajistit hygienické podmínky a řádnou údržbu zařízení, není doporučeno používat speciální mléka, mléka v prášku či mléka ochucená. Sirup, cukr, kakaový prášek a jiné přísady by se neměly přidávat přímo do nádoby. V průběhu přípravy může dojít k poškození povrchu.
- Nepoužívejte kovové náčiní pro vyjmutí mléčné pěny z nádoby.
- Vyčistěte přístroj před prvním a po každém použití dle instrukcí.

Čištění přístroje Aeroccino

- Odpojte přístroj, nebudete-li ho delší dobu používat nebo před jeho čišťením. Před nasazením, vyjmutím jednotlivých částí a před čišťením nechte přístroj vychladnout. Před čišťením vyjměte přístroj ze základny.
- Umyjte vnitřní část nádoby, těsnění, víčko, vrtulku a pružinu čisticím prostředkem

a opláchněte teplou/horkou vodou po každém použití.

- Vysušte všechny části přístroje **Aeroccino** čistým hadříkem, utěrkou nebo papírovou utěrkou a přístroj sestavte.



Pokud je spodní část nádoby mokrá, vysušte ji dříve než nádobu vrátíte na

základnu.

- Nemyjte přístroj v myčce nádobí ani ji při čištění neponořujte do vody. Nenamáčejte spodní část **Aeroccina** s elektrickým konektorem.
- Používejte pouze neabrazivní hadříky. Nepoužívejte abrazivní prostředky, ostré předměty nebo kartáče: riziko poškrábání a poškození nádoby.

USCHOVEJTE TENTO NÁVOD

Předajte jej ďalšímu užívateľovi. Tento návod k použitiu je k dispozíci také v PDF verzii na www.nespresso.com

SK BEZPEČ- NOSTNÉ POKyny



UPOZORNENIE: informácie

o bezpečnostných pokynoch sú súčasťou balenia spotrebiča. Pred prvým použitím spotrebiča si ich pozorne preštudujte.

Odložte ich na miesto, kde k nim máte prístup a môžete sa k nim kedykoľvek vrátiť.

⚠ UPOZORNENIE: tento symbol označuje riziko poranenia používateľa alebo poškodenie prístroja. Prečítajte si, prosím, príslušnú časť návodu týkajúcu sa bezpečnostných pokynov.

i INFORMÁCIA: v prípadoch, keď je zobrazený tento symbol, riad'te sa pokynmi pre správne a bezpečné používanie prístroja.

⚠ UPOZORNENIE: pri nevhodnej manipulácii s prístrojom môže dôjsť k úrazom.

- Spotrebič je určený na prípravu nápojov podľa týchto pokynov.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely než na tie, na ktoré je určený.
- Tento spotrebič je určený na použitie v interiéri a nesmie byť vystavený extrémnym teplotám.
- Chráňte zariadenie pred priamym slnečným svetlom a dlhším pôsobením vody a vlhkosti.
- Toto je prístroj určený len pre domácnosť. Nie je určený na použitie: v zamestnaneckých kuchynkách, v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách, chalupách, klientmi v hoteloch, motelloch, penziónoch a iných ubytovacích zariadeniach.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov, ak na ne dohliadajú dospelí, deti boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a sú si plne vedomé rizík spojených s používaním spotrebiča. Čistenie a údržbu smú vykonávať deti od 8 rokov,

vždy len pod dohľadom dospelého.

- Udržujte spotrebič a kábel mimo dosahu detí do 8 rokov.
- Osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby, ktorých skúsenosti či znalosti sú nedostatočné, môžu tento spotrebič používať za predpokladu, že sú pod dohľadom, alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú rizikám, ktoré sú spojené s používaním tohto prístroja.
- Deti nesmú spotrebič používať ako hračku.
- Zariadenie sa môže používať len so základňou, ktorá je súčasťou balenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť a neposkytuje záruku v prípade komerčného využitia spotrebiča, v prípade nevhodného zaobchádzania alebo použitia. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené použitím na iné účely, než na aké je spotrebič určený, nesprávnym použitím, neprofesionálnou opravou alebo nedodržaním inštrukcií uvedených v návode na použitie.

Vyhýbajte sa riziku smrteľného poranenia elektrickým prúdom a nebezpečenstvu požiaru.

- V prípade núdze ihneď vyťahnite zástrčku zo zásuvky.
- Prístroj zapájajte len do vhodných, ľahko prístupných a uzemnených zásuviek. Ubezpečte sa, že napätie zdroja je rovnaké ako napätie uvedené na výkonovom štítku. Použitím nesprávneho zdroja pripojenia zaniká záruka.

Spotrebič môže byť pripojený až po inštalácii.

- Kábel neohýbajte a netahajte cez ostré hrany, neprivierajte (napr. do dverí) a nenechávajte voľne visieť.
- Udržujte šnúru v suchu a nevystavujte ju vysokým teplotám.
- Ak sú sieťový kábel alebo zástrčka poškodené, z bezpečnostných dôvodov ich musí vymeniť výrobca, ním poverená osoba alebo osoba podobne kvalifikovaná.
- Zariadenie nepoužívajte, ak sú kábel alebo zásuvka poškodené. Vraťte zariadenie spoločnosti **Nespresso** alebo autorizovanému zástupcovi spoločnosti **Nespresso**.
- Ak musíte použiť predlžovací kábel, je potrebné použiť len uzemnený kábel s prierezom minimálne 1,5 mm² alebo kábel so zodpovedajúcim príkonom.
- Nikdy neukladajte spotrebič na horúci povrch, či do blízkosti tepelných zdrojov, ako sú radiátory, kachle, pece, plynové horáky, otvorený oheň a pod.
- Spotrebič vždy umiestnite na rovný, pevný a vodorovný povrch. Povrch musí byť odolný voči teplu a kvapalinám ako voda, káva, odvápnovací roztok a podobne.
- Zariadenie by sa nemalo používať v skrinke (v tesnom uzatvorenom priestore).
- Ak spotrebič nebudete dlhšiu dobu používať, odpojte ho z elektrickej siete. Pri vyťahovaní šnúry zo zásuvky ťahajte za zástrčku, nie za šnúru, aby nedošlo k poškodeniu šnúry.
- Pred čistením a údržbou vytiahnite šnúru z elektrickej zásuvky a nechajte prístroj vychladnúť.

- Nepoužívajte silné čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Na čistenie povrchu kávovaru použite čistú vlhkú utierku a jemný čistiaci prostriedok.
- Prístroj čistíte len čistými pomôckami.
- Vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny pri čistení prístroja.
- Ak potrebujete spotrebič odpojiť, zastavte prípravu kávy a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nikdy sa nedotýkajte šnúry mokrými rukami.
- Nikdy neponárajte spotrebič ani jeho časť do vody alebo inej kvapaliny.
- Nikdy nedávajte kávovar alebo jeho časti do umývačky riadu.
- Elektrina a voda je nebezpečná kombinácia, môže spôsobiť smrteľné zranenie elektrickým prúdom.
- Nerozoberajte spotrebič. Zariadenie je pod napätím.
- Do otvorov nič nekladajte, mohli by ste spôsobiť požiar alebo zasiahnutie elektrickým prúdom!
- Použitie príslušenstva, ktoré výrobca neodporúča, môže mať za následok požiar, zásah elektrickým prúdom alebo poranenie osôb.

Pri používaní spotrebiča sa vyhýbajte možným poškodeniam prístroja a nebezpečenstvu zranenia.

- Zariadenie, ktoré je práve v prevádzke, nikdy nenechajte bez dozoru.
- Zariadenie nepoužívajte, pokiaľ je poškodené alebo nepracuje správne. Okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Kontaktujte spoločnosť **Nespresso** alebo

autorizovaného zástupcu spoločnosti **Nespresso**.

- Poškodený spotrebič môže spôsobiť zranenie elektrickým prúdom, popáleniny a požiar.
- Vždy úplne sklopte páku a nikdy ju nezdvíhajte počas prevádzky prístroja. Mohlo by dôjsť k obareniu.
- Nedávajte prsty pod výpusť kávy, hrozí riziko obarenia.
- Nevkladajte prsty do priestoru na kapsuly.
- V prípade, že čepele neprerazia kapsulu, voda by mohla prúdiť okolo kapsuly a poškodiť kávovar.
- Nikdy nepoužívajte poškodenú alebo zdeformovanú kapsulu.
- Ak je kapsula zablokovaná v priestore na kapsule, vypnite zariadenie a odpojte ho od elektrického prúdu. Kontaktujte spoločnosť **Nespresso** alebo autorizovaného zástupcu spoločnosti **Nespresso**.
- Nádržku na vodu vždy naplňte studenou a čerstvou pitnou vodou.
- V prípade, že kávovar nebudete dlhšie používať (dovolenka a pod.), vylejte vodu z nádržky.
- V prípade, že ste kávovar niekoľko dní (napr. cez víkend) nepoužívali, vymeňte vodu v nádržke.
- Nepoužívajte prístroj bez odkvapkávacej misky a odkvapkávacej mriežky, aby nedošlo k rozliatiu tekutiny na okolité povrchy alebo konektor.
- Pri rozbaľovaní kávovaru odstráňte plastovú fóliu a vyhodte ju do príslušného smetného koša.

- Toto zariadenie je určené pre kávové kapsule spoločnosti **Nespresso**, ktoré sú dostupné výhradne prostredníctvom spoločnosti **Nespresso** alebo autorizovaného zástupcu spoločnosti **Nespresso**.
- Všetky prístroje **Nespresso** prechádzajú prísnymi kontrolami. Testy spoľahlivosti v podmienkach normálneho použitia sa vykonávajú na náhodne vybraných kávovaroch. Tie potom môžu vykazovať známky bežného použitia.
- **Nespresso** si vyhradzuje právo meniť návody na použitie bez predchádzajúceho upozornenia.

Odstránenie vodného kameňa

- **Odvápňovací roztok môže byť škodlivý. Vyhnite sa kontaktu s očami, pokožkou a akýmkoľvek povrchom.**
- Správne použitý odvápnovací roztok **Nespresso** pomáha zabezpečiť správne fungovanie kávovaru počas jeho životnosti a umožňuje konzistentne pripravovať kávu tak, aby pôžitok z nej bol stále rovnaký ako v prvý deň používania.
- Kávovar odvápnite podľa odporúčania v príručke Sprievodca rýchlym štartom alebo v prípade upozornenia prístrojom.

Použitie prístroja Aeroccino

- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a požiaru! Zabezpečte, aby bola spodná strana šľahača mlieka suchá.
- Na zaistenie hygienických podmienok a správnej údržby zariadenia sa dôrazne odporúča nepoužívať špeciálne obohatené mlieko, mlieko obnovené zo

sušeného mlieka, ani ochutené mlieko. Priamo do nádoby by sa nemal pridávať sirup, cukor, čokoládový prášok alebo akékoľvek iné prísady. Môže sa tým poškodiť povlak počas prevádzky.

- Na odber peny z nádoby používajte iba nekovovú lyžičku.
- Pred prvým použitím a po každom použití ho očistite podľa pokynov na čistenie.

Čistenie prístroja Aeroccino

- Odpojte prístroj zo siete, ako ho nepoužívate dlhšiu dobu a pred čistením. Pred nasadením alebo zložením častí a pred čistením nechajte prístroj vychladnúť. Pred čistením zložte prístroj zo základne.
- Po každej príprave prístroj **Aeroccino** očistite. Používajte čistiaci prostriedok a opláchnite teplou/horúcou vodou. Odstráňte tesnenie z veka a metličku.
- Všetky časti prístroja **Aeroccino** osušte novou a čistou utierkou, handrou alebo papierom a namontujte naspäť všetky časti.
-   Pred použitím skontrolujte, či je spodná časť prístroja **Aeroccino** a plocha pod základňou suchá, najmä oblasť konektorov. Elektrina môže v kombinácii s vodou spôsobiť smrteľný úraz elektrickým prúdom.
- Nikdy neponárajte základňu ani prístroj **Aeroccino** do vody alebo inej kvapaliny. Nečistite v umývačke riadu. Elektrina môže v kombinácii s vodou spôsobiť smrteľný úraz elektrickým prúdom.

- Používajte len neabrazívne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, ostré predmety, kefy: hrozí poškrabanie a poškodenie vnútra nádoby.

TENTO NÁVOD STAROSTLIVO UCHOVAJTE. Odovzdajte ho každému ďalšiemu užívateľovi kávovaru. Tento návod je tiež k dispozícii vo formáte PDF na nespresso.com

PL ZASADY BEZPIECZEŃ- STWA

⚠ UWAGA: zasady bezpieczeństwa są częścią urządzenia. Należy je uważnie przeczytać przed użyciem nowego urządzenia po raz pierwszy. Proszę zachować je na przyszłość i korzystać z nich w razie potrzeby.

⚠ UWAGA: gdy pojawi się ten znak, należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa, aby uniknąć ewentualnych obrażeń ciała lub uszkodzenia ekspresu.

ℹ INFORMACJA: gdy pojawi się ten znak, należy zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi prawidłowego i bezpiecznego użytkowania ekspresu.

⚠ OSTRZEŻENIE: ryzyko obrażeń, jeśli urządzenie nie jest prawidłowo używane.

- Urządzenie służy do przygotowywania napojów zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie zostało zaprojektowane do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie należy go używać w temperaturach ekstremalnych.
- Należy chronić urządzenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, długotrwałym kontaktem z wodą i wilgocią.
- Używaj tego urządzenia tylko w swoim gospodarstwie domowym. Nie jest ono przeznaczone do użytku w: kuchniach pracowniczych, w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; na farmach; przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych; miejscach typu B&B.
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia i są w pełni świadome wszelkich zagrożeń. Czynności w zakresie czyszczenia oraz konserwacji nie mogą wykonywać dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i znajdują się pod nadzorem.
- Urządzenie i jego przewód należy przechowywać z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby, których sprawność fizyczna, zmysłowa czy umysłowa jest ograniczona oraz które nie mają

doświadczenia ani odpowiedniej wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

- Dzieci nie powinny używać urządzenia jako zabawki.
- Urządzenia można używać wyłącznie wraz z podstawą.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności, a gwarancja nie obejmuje wykorzystania urządzenia w celach komercyjnych, nieprawidłowego postępowania z urządzeniem lub, uszkodzeń powstałych w wyniku użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem, niewłaściwej obsługi, samodzielnych napraw, a także przypadków nieprzestrzegania instrukcji użytkowania.

Unikać ryzyka porażenia prądem i pożaru.

- W przypadku awarii: natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Urządzenie podłączać wyłącznie do odpowiedniego, łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego z uziemieniem. Sprawdzić, czy napięcie źródła zasilania odpowiada napięciu określonemu na tabliczce znamionowej urządzenia. Niewłaściwe podłączenie urządzenia spowoduje utratę gwarancji.

Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania dopiero po instalacji.

- Nie przeciągać przewodu po ostrych powierzchniach, nie dociskać go oraz dopuszczać do jego zwisania.

- Chronić przewód przed wysoką temperaturą i wilgocią.
 - Jeżeli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, muszą one zostać wymienione przez producenta, pracownika serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach. Podjęcie takich działań pozwoli uniknąć wszelkich potencjalnych zagrożeń.
 - W przypadku uszkodzenia przewodu lub wtyczki, nie używać urządzenia. Skontaktuj się z **Nespresso** lub autoryzowanym przedstawicielem **Nespresso**.
 - Jeżeli konieczne jest zastosowanie przedłużacza, należy użyć wyłącznie przedłużacza uziemionego, o przekroju przewodu wynoszącym co najmniej 1.5 mm² lub odpowiadającego mocy wejściowej.
 - Aby uniknąć wystąpienia niebezpiecznych uszkodzeń, nie należy umieszczać urządzenia na gorących powierzchniach, takich jak np. grzejniki, piece, kuchenki, palniki gazowe czy źródła otwartego ognia, ani w ich pobliżu.
 - Urządzenie należy zawsze ustawiać w pozycji pionowej, na stabilnej i równej powierzchni. Powierzchnia ta musi być odporna na wysoką temperaturę i kontakt z płynami, takimi jak woda, kawa, odkamieniacz itp.
 - W trakcie używania urządzenia nie należy go umieszczać w szafce.
 - Urządzenie nieużywane przez dłuższy czas należy odłączyć od źródła zasilania. Urządzenie należy odłączyć, wyciągając wtyczkę, a nie pociągając za przewód. W przeciwnym razie przewód może ulec uszkodzeniu.
 - Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i pozwolić urządzeniu ostygnąć.
 - Nie stosować silnych środków czyszczących ani środków na bazie rozpuszczalnika. Do czyszczenia powierzchni urządzenia używać wilgotnej ściereczki i łagodnego środka czyszczącego.
 - Do czyszczenia ekspresu używać wyłącznie czystych narzędzi.
 - W celu wyczyszczenia urządzenia postępuj zawsze zgodnie z instrukcją.
 - Aby odłączyć urządzenie, należy przerwać wszelkie czynności, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
 - Nie dotykać przewodu mokrymi rękami.
 - Nie zanurzać urządzenia ani jego części w wodzie ani w żadnym innym płynie.
 - Nie myć urządzenia ani jego części w zmywarce.
 - Kontakt energii elektrycznej z wodą jest bardzo niebezpieczny i może prowadzić do śmiertelnego porażenia prądem.
 - Nie otwierać urządzenia pod groźbą porażenia prądem!
 - Nie umieszczać niczego w otworach. Nieprzestrzeganie tego zakazu może skutkować pożarem lub porażeniem prądem!
 - Użycie akcesoriów nie zalecanych przez producenta, może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem lub zranienia.
- Unikać możliwych zagrożeń podczas obsługi urządzenia.**
- Nie pozostawiać działającego urządzenia

bez nadzoru.

- Nie używać urządzenia, jeśli zostało ono uszkodzone, upadło lub nie działa prawidłowo. Niezwłocznie wyjąć wtyczkę z gniazdka. Należy skontaktować się z **Nespresso** lub z autoryzowanym przedstawicielem **Nespresso** w celu przeprowadzenia kontroli, wykonania naprawy lub regulacji.
- Uszkodzone urządzenie może spowodować porażenie prądem, oparzenia i pożar.
- Należy zawsze dokładnie zamykać dźwignię i nie podnosić jej w czasie działania urządzenia. Nieprzestrzeganie tego zakazu może skutkować poparzeniem.
- Nie umieszczać palców pod wylotem kawy, ponieważ grozi to poparzeniem.
- Nie wkładać palców do komory ani do kanału na kapsułki. Ryzyko urazu!
- Jeżeli ostrza nie przebiją kapsułki, woda może wydostać się poza nią i doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nigdy nie używaj użytej, uszkodzonej lub zniekształconej kapsułki.
- Jeżeli kapsułka zablokuje się w komorze, należy wyłączyć ekspres i odłączyć go od źródła zasilania przed podjęciem jakichkolwiek działań. Następnie należy skontaktować się z **Nespresso** lub z autoryzowanym przedstawicielem **Nespresso**.
- Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą wodą pitną.
- Jeżeli urządzenie ma być nieużywane przez dłuższy okres czasu (podczas dni wolnych od pracy itp.), należy opróżnić zbiornik na wodę.

- Jeżeli urządzenie nie było używane podczas weekendu lub w podobnym okresie czasu, należy wymienić wodę w zbiorniku.
- Aby uniknąć rozlania płynu wokół urządzenia nie używaj ekspresu bez tacy i kratki ociekowej.
- Po rozpakowaniu ekspresu należy zdjąć i wyrzucić folię zabezpieczającą.
- Urządzenie przystosowane jest tylko do kapsułek **Nespresso** dostępnych wyłącznie w Nespresso lub za pośrednictwem autoryzowanego przedstawiciela **Nespresso**.
- Wszystkie urządzenia **Nespresso** przechodzą rygorystyczne kontrole. Losowo wybrane egzemplarze poddawane są praktycznym testom niezawodności prowadzonym w warunkach praktycznych, niektóre urządzenia mogą więc nosić ślady wcześniejszego użytkowania.
- **Nespresso** zastrzega sobie prawo do zmiany treści instrukcji bez uprzedniego powiadomienia.

Odkamienianie

- **Roztwór odkamieniający może być szkodliwy. Unikać kontaktu z oczami, skórą i powierzchniami.**
- Prawidłowo stosowany środek odkamieniający **Nespresso** pomaga zapewnić właściwe funkcjonowanie urządzenia i zagwarantować, że kawa zawsze będzie smakować tak samo doskonale jak pierwszego dnia.
- W przypadku ekspresów do kawy i ekspresów z rozwiązaniem mlecznym odkamieniaj urządzenia zgodnie z



zaleceniami w Przewodniku Szybki Start lub sygnalizacją w ekspresie.

Aeroccino - INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Ryzyko porażenia prądem i pożaru! Upewnij się, że spód spieniacza do mleka jest suchy.
- W celu zapewnienia właściwego poziomu higieny i odpowiedniej konserwacji urządzenia zaleca się nie używać specjalnie wzbogacanego mleka, mleka w proszku ani mleka smakowego. Nie należy dodawać syropu, cukru, czekolady w proszku ani żadnych innych dodatków bezpośrednio do dzbanka, ponieważ może to spowodować uszkodzenie powłoki podczas przyrządzania napoju.
- Do zebrania pianki w pojemniku należy używać wyłącznie niemetalowej łyżki.
- Przed pierwszym użyciem oraz po każdym użyciu czyścić zgodnie z instrukcją.

Czyszczenie Spieniacza Aeroccino

- Odłącz urządzenie od prądu, gdy nie jest używane przez dłuższy czas oraz przed każdym czyszczeniem. Pozostaw do ostygnięcia przed założeniem lub zdjęciem części i przed czyszczeniem. Przed czyszczeniem zdejmij urządzenie z podstawy.
- Czyść **Aeroccino** po każdym przygotowaniu. Użyj detergentu i spłucz ciepłą / gorącą wodą. Zdejmij uszczelkę z pokrywy i wyjmij trzpaczkę.
- Osusz wszystkie części **Aeroccino** świeżym i czystym ręcznikiem, ściereczką lub papierem i ponownie złóż wszystkie części.

-   Przed użyciem upewnij się, że spód **Aeroccino** i obszar pod podstawą są suche, szczególnie obszar złącza.
- Nigdy nie zanurzaj podstawy ani **Aeroccino** w wodzie lub innym płynie. Nie myj w zmywarce. Prąd w połączeniu z wodą może spowodować śmiertelne porażenie prądem.
- Używaj wyłącznie miękkiej ściereczki. Nie używaj materiałów ściernych, ostrych przedmiotów ani szczotek: ryzyka zadrapania lub uszkodzenia powłoki dzbanka.

PROSZĘ ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Instrukcję przekazać ewentualnemu kolejnemu użytkownikowi. Niniejsza instrukcja obsługi dostępna jest także w formacie PDF na stronie [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

⚠ FIGYELEM: a biztonsági előírások a készülék részét képezik. Olvassa el figyelmesen az első használat előtt. Tartsa a készülék mellett, vagy olyan helyen ahol később is megtalálja.

⚠ FIGYELEM: ha ezt a jelet látja, az esetleges sérülések és károk megelőzése érdekében olvassa el a biztonsági előírásokat.

i **INFORMÁCIÓ:** ha ezt a jelet látja, a készülék biztonságos és megfelelő használata érdekében vegye figyelembe az adott tanácsot.

! **FIGYELEM:** a készülék nem megfelelő használata balesetveszélyes.

- A készülék az útmutatóban található előírásoknak megfelelően italok készítésére szolgál.
- A készüléket kizárólag rendeltetésének megfelelően használja.
- A készüléket beltéri, nem szélsőséges hőmérsékleti viszonyok melletti használatra tervezték.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érje közvetlen napsugárzás, illetve ne tartsa nedves vagy párás környezetben.
- A készülék kizárólag háztartási célú felhasználásra szolgál. Nem üzleti, irodai és egyéb munkahelyeken kialakított dolgozói konyhákban; vendégházakban; hotel- és motelvendégek számára, egyéb lakókörnyezetekben és szálláshelyeken való használatra tervezték.
- A készüléket 8 év feletti gyermekek csak felügyelettel használhatják, és ha a biztonságos használatról illetve a használattal kapcsolatos veszélyekről tájékoztatást kaptak. A tisztítást és karbantartást gyermekek ne végezzék, kivéve ha idősebbek 8 évesnél, és egy felnőtt felügyeli őket.
- A készüléket és a kábelét tartsa távol a 8 év alatti gyermekektől.
- A készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi

vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy kevés tapasztalattal és szakismerettel rendelkező személyek csak felügyelettel használhatják, vagy ha a biztonságos használatról illetve a használattal kapcsolatos veszélyekről tájékoztatást kaptak.

- Gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- A készüléket csak a hozzá való aljzattal használja.
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék kereskedelmi vagy nem megfelelő használatáért, az előírtaktól eltérő célú használatból következő károkért, hibás működtetésért, nem szakszerű javításért, illetve az utasítások be nem tartásáért, és ezekben az esetekben a garancia sem érvényes.

Kerülje az áramütést és tüzet okozó helyzeteket.

- Kerülje az áramütést és tüzet okozó helyzeteket.
- A készüléket csak megfelelő, könnyen elérhető, földelt elektromos hálózati csatlakozóhoz csatlakoztassa. Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék adattábláján feltüntetett feszültségértékkel. Nem megfelelő csatlakozás használata érvényteleníti a garanciát.

A készüléket csak a telepítést követően csatlakoztassa.

- Ne vezesse át a kábelt éles felületeken, ne szorítsa össze és ne hagyja lelógni.
- Védje a kábelt hőhatástól és nedvességtől.
- A sérült tápkábelt vagy csatlakozót

kizárólag a gyártó, annak szervizpartnere vagy hasonló képesítésű szakember cserélheti ki a veszályek elkerülése végett.

- Ha a kábel vagy a csatlakozó sérült, ne üzemeltesse a készüléket. A készüléket juttassa vissza a **Nespresso** címére vagy a **Nespresso** hivatalos képviselőjéhez.
- Ha szükség van hosszabbítókábelre, kizárólag legalább 1,5 mm² keresztmetszetű vagy a bemeneti áramnak megfelelő földelt vezetőkábelt használjon.
- A veszélyes sérülések elkerülése érdekében soha ne helyezze a készüléket forró felületre vagy annak közelébe, például radiátor, főzőlap, sütő, gázégő vagy hasonló eszközök és nyílt láng közelébe.
- A készüléket mindig vízszintes, stabil és sima felületre tegye. A felületnek ellenállónak kell lennie a hővel és folyadékokkal – vízzel, kávéval, vízkőoldóval és hasonlókkal – szemben.
- A készüléket használat közben ne helyezze el fűlkében.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a tápkábelt a hálózatból. Ilyenkor mindig a konnektordugót fogja, és soha ne a kábelt húzza, mert a kábel megsérülhet!
- Tisztítás és javítás előtt húzza ki a dugót a konnektorból, és hagyja kihűlni a készüléket.
- Ne használjon erős súroló- vagy oldószert. A készüléket nedves ruhával és kímélő tisztítószernel tisztítsa meg.
- A gép tisztításához csak tiszta eszközöket használjon.
- Mindig kövesse a tisztítási utasításokat a készülék tisztításához.

- A készülék hálózatról való leválasztásához állítsa le a működést, majd húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból.
- Soha ne fogja meg a kábelt nedves kézzel!
- A készüléket vagy alkatrészeit nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni.
- A készüléket vagy alkatrészeit soha ne tegye mosogatógépbe.
- A vízzel érintkező elektromos részek veszélyesek, halálos áramütést okozhatnak.
- Ne szedje le a készülék borítását! Veszélyes elektromos feszültség van a belsejében!
- A készülék nyílásaiba ne dugjon semmit! Tűz és áramütés lehet a következménye!
- A gyártó által nem javasolt tartozékok használata tüzet, elektrosokkot illetve személyi sérülést okozhat.

A készülék használatakor kerülje a lehetséges sérüléseket.

- Működtetés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Ne használja a készüléket, ha a készülék sérült, leesett, vagy nem működik megfelelően. Azonnal húzza ki a dugót a konnektorból. A készüléket juttassa vissza ellenőrzésre, javításra vagy beállításra a **Nespresso** címére vagy a **Nespresso** hivatalos képviselőjéhez.
- A sérült készülék áramütést, égési sérülést és tüzet okozhat.
- A készülék működése közben mindig zárja le teljesen a kapszulakart, és soha ne nyissa fel. Ilyenkor leforrázhatja magát.
- Ne tegye az ujját a kávékifolyó alá, mert leforrázhatja magát.
- Ne dugja be az ujját a kapszularekeszbe

vagy a kapszulatartóba. Sérülést okozhat!

- Ha a kapszulát a pengék nem fúrják át, a víz a kapszula köré folyhat, és a készülék megsérülhet.
- Soha ne használjon sérült, deformálódott vagy használt kapszulát.
- Ha kapszula szorult a készülékbe, a további használat előtt kapcsolja ki a gépet és húzza ki a dugót a konnektorból. Hívja a **Nespresso** munkatársát vagy a **Nespresso** hivatalos képviselőjét.
- Csak friss ivóvizet töltsön a víztartályba.
- Ha a készüléket huzamosabb ideig nem használja (pl. vakáció), a víztartályt ürítse ki.
- Ha a készüléket a hátvégén vagy néhány napig nem használta, cserélje ki a víztartályban lévő vizet.
- Ne használja a készüléket a csepptálca és a csepprács nélkül, hogy elkerülje a folyadékok környező felületekre, vagy elektromos csatlakozásokba folyását.
- Amikor kicsomagolja a készüléket, vegye le és dobja ki a műanyag fóliát.
- A készüléket **Nespresso** kávékapszulákkal való használatra tervezték, amelyeket a **Nespresso-n** keresztül vagy a **Nespresso** hivatalos képviselőjénél szerezhet be.
- Minden **Nespresso** készüléknek szigorú követelményeknek kell megfelelnie. A megbízhatóság ellenőrzésére szolgáló tesztek véletlenszerűen kiválasztott készülékeken, gyakorlati használat során hajtjuk végre. Néhány készüléken ezért látszódnak korábbi használatra utaló jelek.
- A **Nespresso** fenntartja a jogot az utasítások előzetes figyelmeztetés nélkül

történi megváltoztatására.

Vízkömentesítés

- A **vízkömentesítő anyag sérülést okozhat. Kerülje az érintkezést a szemmel, bőrrel vagy egyéb felületekkel.**
- Helyes használat esetén a **Nespresso** vízkömentesítő elősegíti gépe megfelelő működését a készülék élettartama alatt, és gondoskodik arról, hogy az Ön kávéja ugyanolyan tökéletes legyen, mint az első alkalommal.
- A kávéfőzőket illetve kávé- és tej készülékeket az Első Használati Útmutató, illetve specifikus figyelmeztetések alapján vízkömentesítse.

Aeroccino használata

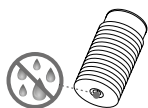
- Fennáll az áramütés és tűz veszélye! Győződjön meg róla, hogy tejhabosító alatti felület száraz.
- A higiénikus körülmények és a megfelelő karbantartás biztosítása érdekében erősen javasolt, hogy kerülje a speciális dúsított tejek, porból készített tejek, vagy ízesített tejek használatát. Szirupot, cukrot, csokoládé port, vagy bármilyen adalékanyagot nem szabad az edénybe tenni. Ezek károsíthatják a bevonatot a működés közben.
- Használjon műanyagból, vagy fából készült kanalat a tejhab összegyűjtéséhez.
- Tisztítsa meg az első használat előtt, illetve minden használat után, a tisztítási instrukciók alapján.

Aeroccino tisztítása

- Áramtalanítsa a készüléket hosszabb

használaton kívüli időszak és tisztítás előtt. Bizonyosodjon meg róla, hogy az edény lehűlt, mielőtt eltávolítaná az alkatrészeket vagy tisztítás előtt. Vegye le a készüléket az aljzatról tisztítás előtt.

- Tisztítsa meg a habosítót minden használat után. Használjon mosogatószeret és öblítse ki meleg / forró vízzel. Vegye le a szigetelést a tetőről és a keverőfejet.
- Szárítsa meg az **Aeroccino** összes részét egy friss, tiszta törülközővel, ruhával vagy papírtörülkövel, és állítsa össze az alkatrészeket.



Kérjük, győződjön meg róla, hogy az **Aeroccino** alja, illetve az alatta lévő terület, különösen a csatlakozónál, száraz. Az elektromosság és a víz együtt halálos áramütést okozhat.

- Az alapot ill. az **Aeroccino**-t soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba. Ne tegye mosogatógépbe. Az elektromosság és a víz együtt halálos áramütést okozhat.
- Csak puha anyagot használjon. Ne használjon súrolószereket, éles eszközöket, keféket: az edény bevonatának karcosodását ill. sérülését okozhatják.

ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT

Adja át a készülék későbbi használójának. A használati utasítás letölthető PDF formátumban a www.nespresso.com oldalról.

RU МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

⚠ Внимание: Данные меры предосторожности являются неотъемлемой частью кофемашины. Внимательно изучите их перед первым использованием кофемашины. Храните их в доступном месте, чтобы при необходимости обратиться к ним.

⚠ Внимание: Если Вы видите этот знак, обратитесь к инструкции по мерам предосторожности во избежание возможных травм и повреждений.

i Информация: Если Вы видите этот знак, следуйте рекомендациям по корректному и безопасному использованию устройства.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск получения травм при неправильном использовании данного устройства.

- Кофемашина предназначена для приготовления напитков в соответствии с данной инструкцией.
- Не используйте данную кофемашину не по назначению.
- Данная кофемашина разработана для использования в закрытом помещении в нормальных температурных условиях.
- Не допускайте попадания прямых солнечных лучей, длительного воздействия брызг воды и влажности.

- Этот прибор предназначен только для бытового использования. Он не предназначен для использования: на кухне для сотрудников магазинов, в офисах и других рабочих помещениях, на фермах, для клиентов отелей, мотелей и других учреждений сферы гостеприимства, а также в мини-отелях.
- Данную кофемашину могут использовать (под присмотром взрослых) дети, достигшие 8 лет и старше, если они проинструктированы касательно безопасного использования и осознают опасность при неправильной эксплуатации. Очистка и ремонт кофемашины детьми без присмотра недопустимы.
- Храните кофемашину и ее шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Данная кофемашина может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они проинструктированы касательно безопасного использования и осознают опасность при неправильной эксплуатации.
- Дети не должны играть с кофемашиной.
- Прибор может быть использован только с подставкой (базой), входящей в комплект.
- Производитель не несет ответственности, и действие гарантии не распространяется на повреждения, возникшие в результате коммерческого использования кофемашины, неправильного использования или использования не по назначению, а также непрофессио-

нального ремонта или несоблюдения настоящей инструкции.

Берегитесь возникновения пожара и поражения электрическим током.

- В случае опасности немедленно отключите кофемашину от сети, выдернув вилку из розетки.
- Включайте кофемашину только в подходящую и легко доступную электрическую розетку с заземлением. Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению кофемашины, указанному на табличке технических данных. При неправильном подключении кофемашины к сети гарантия аннулируется.

Кофемашина должна быть подключена к сети только после ее установки.

- Не протягивайте кабель около острых углов. Закрепите так, чтобы он не свисал вниз.
- Не допускайте нагревания или попадания влаги на кабель.
- Если кабель или вилка повреждены, их необходимо заменить. Для этого следует вернуть кофемашину производителю, в сервисный центр или лицам аналогичной квалификации.
- Не используйте кофемашину в случае повреждения кабеля или вилки. Для возврата кофемашины обратитесь к официальным представителям **Nespresso**.
- Если во время использования требуется подключение с помощью удлинителя,

- используйте только заземленный удлинитель с сечением кабеля не менее 1,5мм² или соответствующий входной мощности.
- Во избежание повреждения не ставьте кофемашину на горячие поверхности или вблизи таковых, например, радиаторов, плит, газовых горелок, открытого огня и пр.
 - Всегда ставьте кофемашину на ровные горизонтальные, устойчивые поверхности. Поверхность должна быть стойкой к нагреванию и жидкостям, таким как вода, кофе, средства от накипи и пр.
 - Оборудование не должно располагаться в шкафу в процессе использования.
 - Отключайте кофемашину от сети в случае длительного неиспользования. При отключении кофемашины от сети, вынимая вилку из розетки, не тяните за провод во избежание его повреждения.
 - Перед очисткой и ремонтом извлеките вилку из розетки и дайте кофемашине остыть.
 - Не используйте агрессивное чистящее средство или растворители для химической чистки. Используйте влажную ткань и мягкое чистящее средство для очистки поверхности кофемашины.
 - Для очистки кофемашины используйте только рекомендованные средства.
 - Всегда следуйте инструкции по чистке, чтобы очистить прибор.
 - Чтобы отключить устройство, остановите приготовление напитка и извлеките вилку из розетки.
 - Никогда не трогайте кабель мокрыми

руками.

- Никогда не погружайте кофемашину или ее части в воду или другую жидкость.
- Никогда не используйте посудомоечную машину для очистки кофемашины или ее частей.
- Взаимодействие воды и тока опасно и может привести к летальному исходу вследствие поражения электрическим током.
- Кофемашина находится под напряжением - никогда не вскрывайте ее во избежание удара электрическим током.
- Не вставляйте посторонние предметы в отверстия кофемашины. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Использование прибора не по назначению, рекомендованному производителем, может вызвать возгорание, поражение электрическим током или причинить вред здоровью.

Избегайте возможных травм при использовании кофемашины.

- Не оставляйте кофемашину без присмотра во время работы.
- Не используйте кофемашину в случае ее повреждения, падения или некорректной работы. Немедленно отсоедините кофемашину от сети. Свяжитесь с официальным представителем **Nespresso** для диагностики, устранения неисправности или ремонта.
- Эксплуатация поврежденной

кофемашины может вызвать поражение электрическим током, ожоги и возгорания.

- Всегда закрывайте рычаг и никогда не поднимайте его во время работы. Это может привести к ошпариванию.
- Не подставляйте пальцы под носик подачи кофе во избежание ошпаривания.
- Избегайте попадания пальцев в отверстие для капсул. Это может привести к травмам.
- Вода может протечь вокруг капсулы, не проткнутой лезвиями, и повредить кофемашину.
- Настоятельно рекомендуется не использовать отработанные, поврежденные или деформированные капсулы.
- В случае застревания капсулы в отделении капсулодержателя выключите кофемашину и отсоедините от сети, прежде чем предпринимать какие-либо действия. Позвоните официальному представителю **Nespresso**.
- Заполняйте резервуар только чистой питьевой водой.
- Если Вы планируете длительное время не использовать кофемашину (например, во время отпуска и т.д.), опустошайте резервуар для воды.
- Замените воду в резервуаре на свежую, если Вы не использовали кофемашину в течение нескольких дней.
- Не используйте кофемашину без поддона для сбора капель

и решетки, чтобы не допустить попадания жидкостей на окружающие поверхности.

- Вынимая кофемашину из упаковки, снимите пленку с поддона для сбора капель и утилизируйте ее.
- Данная кофемашина разработана для использования оригинальных капсул **Nespresso**, которые можно приобрести исключительно в **Nespresso**, в Бутиках **Nespresso**, Интернет-Бутике **Nespresso** или с помощью мобильного приложения **Nespresso**.
- Все кофемашины **Nespresso** проходят строгий контроль качества. На случайно отобранных кофемашинах проводятся тесты в условиях фактической эксплуатации. Поэтому на некоторых машинах могут остаться следы предыдущего использования.
- **Nespresso** оставляет за собой право изменить инструкции без предварительного уведомления.

Очистка от накипи

- При неправильном использовании средство для удаления накипи может причинить вред. Избегайте попадания средства в глаза, на кожу и на различные поверхности.
- При правильном использовании средства от накипи **Nespresso** гарантирует исправную работу кофемашины в течение всего срока службы и неизменно превосходный вкус кофе.
- Для кофемашин с молочным решением и без удаляйте накипь в соответствии

с рекомендациями Руководства по быстрому запуску или согласно предупреждениям на кофемашине.



Использование Аэроцино

- Опасность поражения электрическим током и возгорания! Перед использованием убедитесь, что дно **Aeroccino**, область соединения с базой и нижняя поверхность базы полностью сухие.
- Для соблюдения требований гигиены и обеспечения исправной работы прибора настоятельно рекомендуется не использовать обогащенное молоко, сухое или восстановленное молоко, а также ароматизированные молочные напитки. Не добавляйте в кувшин сироп, сахар, шоколадную крошку и другие добавки, поскольку они могут повредить покрытие кувшина.
- Не используйте металлическую ложку для сбора молочной пены в капучинаторе.
- Помойте прибор перед первым использованием и производите очистку после каждого использования в соответствии с инструкциями.

Очистка Аэроцино

- Отключите прибор от сети перед очисткой или длительным периодом неиспользования. Дайте прибору остыть прежде, чем разбирать его или мыть. Снимите прибор с базы перед очисткой.
- Очищайте Аэроцино после каждого

приготовления. Используйте моющее средство и ополосните теплой/горячей водой. Снимите изолирующую вкладку, венчик и пружину.

- Насухо протрите все элементы чистым полотенцем или салфеткой, соберите прибор.
-   Перед использованием убедитесь, что дно **Aeroccino**, область соединения с базой и нижняя поверхность базы полностью сухие. Взаимодействие электричества с водой может привести к смертельному поражению электрическим током.
- Никогда не погружайте базу или кувшин в воду или другие жидкости. Не мойте в посудомоечной машине. Взаимодействие электричества с водой может привести к смертельному поражению электрическим током.
- Не используйте жесткую ткань, абразивные материалы, щетки и острые предметы, чтобы не поцарапать внутреннее покрытие кувшина.

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

Передайте инструкцию человеку, который будет пользоваться кофемашинной впоследствии. Данную инструкцию можно найти в формате PDF на сайте nespresso.com

EAC

ΕΛ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ Προσοχή: Τα μέτρα ασφάλειας αποτελούν μέρος της συσκευής. Διαβάστε τα προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη νέα σας συσκευή για πρώτη φορά. Φυλάξτε τα σε μία θέση όπου μπορείτε να τα βρείτε εύκολα και να αναφέρεστε σε αυτά στο μέλλον.

⚠ Προσοχή: Όταν εμφανίζεται αυτό το σήμα, παρακαλούμε αναφερθείτε στα μέτρα ασφάλειας για να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημία και βλάβη.

i Πληροφορίες: Όταν βλέπετε αυτό το σήμα, παρακαλούμε λάβετε υπόψη σας τη συμβουλή που δίνεται για την ορθή και ασφαλή χρήση της συσκευής σας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν δεν χρησιμοποιήσετε σωστά αυτή τη συσκευή, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

- Η συσκευή προορίζεται για την παρασκευή ροφημάτων σύμφωνα με τις συγκεκριμένες οδηγίες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλον σκοπό εκτός από αυτόν για τον οποίο προορίζεται.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο και σε μη ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας.
- Προστατέψτε τη συσκευή από την άμεση έκθεση σε ηλιακή ακτινοβολία, το συχνό πιτσίλισμα από νερό και την υγρασία.
- Η συσκευή προορίζεται αυστηρά για οικιακή χρήση. Δεν προορίζεται για χρήση σε κουζίνες προσωπικού καταστημάτων, γραφείων και άλλων εργασιακών περιβαλλόντων, φάρμες, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα διαμονής ή περιβάλλοντα που προσφέρουν διαμονή και πρωινό.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά τουλάχιστον 8 ετών και άνω, εφόσον επιβλέπονται και τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και συνειδητοποιούν πλήρως τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δε θα γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι πάνω από 8 ετών και επιβλέπονται από ενήλικα.
- Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένη φυσική, αισθητηριακή ή νοητική ικανότητα ή από άτομα που δεν διαθέτουν επαρκή γνώση ή εμπειρία, υπό τον όρο ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους.
- Τα παιδιά δε θα χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τη βάση που διατίθεται.
- Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη και η εγγύηση δε θα ισχύει σε καμία περίπτωση εμπορικής χρήσης, ακατάλληλου χειρισμού ή χρήσης της συσκευής, καθώς και για οποιαδήποτε βλάβη προκληθεί από χρήση για άλλους σκοπούς, κακή λειτουργία, ερασιτεχνική

επισκευή ή αδυναμία συμμόρφωσης με τις εν λόγω οδηγίες.

Αποφύγετε κινδύνους μοιραίου ηλεκτροσόκ και πυρκαγιάς.

- Σε περίπτωση εκτάκτου ανάγκης: βγάλτε αμέσως το φιν από την πρίζα παροχής ρεύματος.
- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε κατάλληλη, εύκολα προσβάσιμη, γειωμένη παροχή ρεύματος. Σιγουρευτείτε ότι η τάση της παροχής ρεύματος είναι η ίδια με την αναγραφόμενη στον πίνακα χαρακτηριστικών. Η χρήση ακατάλληλης σύνδεσης επισύρει ακύρωση της εγγύησης.

Η συσκευή θα πρέπει να συνδέεται με το ρεύμα μόνο μετά την εγκατάστασή της.

- Μην τραβάτε το καλώδιο πάνω από αιχμηρά άκρα, χρησιμοποιήστε κατάλληλο τρόπο συγκράτησης ή αφήστε το να κρέμεται ελεύθερα.
- Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα και υγρασία.
- ν το καλώδιο ρεύματος ή η πρίζα έχει καταστραφεί, απαιτείται αντικατάσταση από τον κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένο προσωπικό συντήρησης ή άλλο άτομο αντίστοιχης κατάρτισης, για την αποφυγή τυχόν κινδύνων.
- Μην θεσете τη συσκευή σε λειτουργία αν το καλώδιο ή η πρίζα έχει καταστραφεί. Επιστρέψτε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της **Nespresso**.
- Εάν απαιτείται καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε μόνο γειωμένο καλώδιο με διατομή αγωγού τουλάχιστον 1.5 mm²

ή που να ανταποκρίνεται στο παρεχόμενο ρεύμα.

- Για την αποφυγή επικίνδυνης βλάβης, μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή πάνω ή δίπλα σε επιφάνειες με θερμότητα, όπως θερμαντικά σώματα, εστίες κουζίνας, καυστήρες γκαζιού, ακάλυπτη φλόγα, ή παρόμοιες πηγές.
- Πάντα ακουμπάτε τη συσκευή πάνω σε μία οριζόντια, σταθερή κι ομαλή επιφάνεια. Η επιφάνεια θα πρέπει να είναι ανθεκτική σε θερμότητα και υγρά, όπως νερό, καφέ, καθαριστικό καθαλατώσεων ή παρόμοια.
- Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται σε ντουλάπι κατά τη χρήση.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος, όταν δεν την χρησιμοποιείτε για μεγάλα διαστήματα. Όταν αποσυνδέετε τη συσκευή τραβήξτε το φιν και όχι το ίδιο το καλώδιο, για να μην προκαλέσετε ζημιά στο καλώδιο.
- Πριν τον καθαρισμό ή τη συσκευασία, βγάλτε το φιν από την πρίζα κι αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- Μη χρησιμοποιείτε κανένα δυνατό καθαριστικό προϊόν ή διάλυμα καθαρισμού. Χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί και μαλακό καθαριστικό προϊόν για να καθαρίσετε τις επιφάνειες της μηχανής.
- Για να καθαρίσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε μόνο καθαρά εργαλεία καθαρισμού.
- Για τον καθαρισμό της συσκευής, να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες καθαρισμού.
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή,

σταματήστε ό,τι ετοιμάζετε, κι έπειτα βγάλτε το φιν από την πρίζα παροχής ρεύματος.

- Ποτέ μη πίνετε το καλώδιο με βρεγμένα χέρια.
- Ποτέ μη θιζετε τη συσκευή ή μέρος αυτής σε νερό ή άλλο υγρό.
- Ποτέ μη τοποθετείτε τη συσκευή ή μέρος αυτής σε πλυντήριο πιάτων.
- Ο συνδυασμός ηλεκτρισμού και νερού είναι επικίνδυνος και μπορεί να προκαλέσει μοιραία ηλεκτροπληξία.
- Μην ανοίγετε τη συσκευή. Η τάση του ρεύματος στο εσωτερικό είναι επικίνδυνη!
- Μην τοποθετείτε τίποτα στα ανοίγματα της συσκευής. Εάν το κάνετε, μπορεί να προκαλέσετε φωτιά ή ηλεκτροσόκ!
- Η χρήση εξαρτημάτων που δε συνίσταται από τον κατασκευαστή μπορεί να οδηγήσει σε φωτιά, ηλεκτροσόκ ή τραυματισμό.

Αποφεύγοντας πιθανή βλάβη κατά τη λειτουργία της συσκευής.

- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι σε λειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στις περιπτώσεις που είναι κατεστραμμένη, έχει πέσει ή δε λειτουργεί τέλεια. Βγάλτε αμέσως το φιν από την πρίζα παροχής ρεύματος. Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της **Nespresso** για έλεγχο, επισκευή ή ρύθμιση της συσκευής.
- Μία κατεστραμμένη συσκευή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροσόκ, εγκαύματα και φωτιά.
- Πάντα κλείνετε το μοχλό μέχρι το τέλος

της διαδρομής του, και ποτέ μην τον σηκώνετε, ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία. Μπορεί να προκληθεί έγκαυμα.

- Μη βάζετε τα δάχτυλά σας κάτω από το στόμιο εκκροής καφέ, κίνδυνος εγκαύματος.
- Μη βάζετε τα δάχτυλά σας στο τμήμα καψουλών ή στον αγωγό καψουλών. Κίνδυνος τραυματισμού!
- Το νερό μπορεί να ρέει γύρω από την κάψουλα, όταν αυτή δεν έχει διατρυθεί από τις λεπίδες, προκαλώντας βλάβη στη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε μία κάψουλα που έχει ήδη χρησιμοποιηθεί, καταστραφεί ή παραμορφωθεί.
- Εάν μία κάψουλα έχει μπλοκάρει μέσα στο τμήμα καψουλών, σβήστε τη μηχανή και βγάλτε τη από την πρίζα, πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ενέργεια. Καλέστε το εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της **Nespresso**.
- Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο πόσιμο νερό.
- Αδειάζετε το δοχείο νερού, όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα (διακοπές, κ.λπ.).
- Αντικαταστήστε το νερό στο δοχείο νερού, εάν η συσκευή δεν έχει λειτουργήσει για ένα σαββατοκύριακο ή παρόμοιο χρονικό διάστημα.
- Για να αποφύγετε τη διαφυγή υγρών στις παρακείμενες επιφάνειες και τον ακροδέκτη, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς τον δίσκο και τη σχάρα αποστράγγισης.
- Όταν αποσυσκευάζετε τη μηχανή,

αφαιρέστε την πλαστική μεμβράνη και πετάξτε τη.

- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιεί κάψουλες καφέ **Nespresso** που διατίθενται αποκλειστικά από τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της **Nespresso**.
- Όλες οι συσκευές **Nespresso** υποβάλλονται σε αυστηρούς ελέγχους. Πραγματοποιούνται τεστ αξιοπιστίας υπό συνθήκες πρακτικής χρήσης κατά τυχαία διαστήματα σε επιλεγμένες μονάδες. Για το λόγο αυτό, η μηχανή σας μπορεί να έχει ίχνη προηγούμενης χρήσης.
- Η **Nespresso** διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τις οδηγίες χωρίς πρότερη ειδοποίηση.

Αφαίρεση καθαλατώσεων

- Το διάλυμα αφαίρεσης καθαλατώσεων μπορεί να είναι επιβλαβές. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια, το δέρμα και τις επιφάνειες.
- Το διάλυμα καθαρισμού καθαλατώσεων της **Nespresso**, όταν χρησιμοποιείται σωστά, βοηθά στο να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία της μηχανής σας καθόλη τη διάρκεια ζωής της και η εμπειρία καφέ που έχετε να είναι τόσο τέλεια όσο την πρώτη ημέρα που δοκιμάσατε τον καφέ.
- Η αφαίρεση των καθαλατώσεων στις μηχανές καφέ, και τις μηχανές καφέ και ροφημάτων, θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις συστάσεις του Οδηγού γρήγορης έναρξης ή τις σχετικές κάθε φορά επισημάνσεις.

Χρήση του Aeroccino

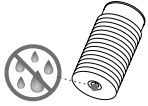
- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς! Βεβαιωθείτε ότι το κάτω μέρος της συσκευής παρασκευής αφρογάλακτος είναι στεγνό.
- Για τη διασφάλιση των κατάλληλων συνθηκών υγιεινής και τη βέλτιστη συντήρηση του εξοπλισμού, συνιστάται να μη χρησιμοποιείτε ειδικά εμπλουτισμένα γάλατα, γάλατα σε μορφή σκόνης που έχουν ανασυσταθεί ή γάλατα με γεύσεις. Δεν θα πρέπει να τοποθετείτε σιρόπι, ζάχαρη, κακάο σκόνη ή οποιαδήποτε άλλα πρόσθετα απευθείας μέσα στην κανάτα. Σε μια τέτοια περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος φθοράς της (εσωτερικής) επικάλυψης της κανάτας κατά τη λειτουργία της συσκευής.
- Το κουτάλι που χρησιμοποιείτε για να συλλέξετε τον αφρό μέσα από την κανάτα δεν θα πρέπει να είναι μεταλλικό.
- Καθαρίζετε πριν από την πρώτη χρήση και μετά από κάθε χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες καθαρισμού.

Καθαρισμός του Aeroccino

- Αποσυνδέστε τη συσκευή, αν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα και πριν την καθαρίσετε. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει προτού τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα, καθώς και πριν την καθαρίσετε. Αφαιρέστε τη συσκευή από τη βάση πριν από τον καθαρισμό.
- Καθαρίζετε το **Aeroccino** μετά από κάθε παρασκευή. Χρησιμοποιήστε

απορρυπαντικό και ξεπλύνετε τη συσκευή με ζεστό / καυτό νερό. Αφαιρέστε το στεγανωτικό δακτύλιο από το καπάκι και τον αναδευτήρα.

- Στεγνώστε όλα τα εξαρτήματα του **Aeroccino** με μια καθαρή πετσέτα, ένα πανί ή χαρτί, και τοποθετήστε τα και πάλι στη θέση τους.



Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το κάτω μέρος του **Aeroccino** είναι στεγνό, όπως επίσης και η περιοχή κάτω από τη βάση, και ιδιαίτερα η περιοχή της υποδοχής σύνδεσης. Ο συνδυασμός ηλεκτρισμού και νερού μπορεί να προκαλέσει θανατηφόρα ηλεκτροπληξία.

- Μη βυθίζετε ποτέ τη βάση ή το **Aeroccino** σε νερό ή άλλο υγρό. Μην πλένετε τη συσκευή στο πλυντήριο πιάτων. Ο συνδυασμός ηλεκτρισμού και νερού μπορεί να προκαλέσει θανατηφόρα ηλεκτροπληξία.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μη δραστικά καθαριστικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά, αιχμηρά αντικείμενα, βούρτσες. Υπάρχει κίνδυνος να προκληθούν γρατσουνιές και φθορές στην κανάτα.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Δώστε τις στον επόμενο χρήστη. Οι εν λόγω «οδηγίες χρήσης» διατίθενται και σε μορφή αρχείου PDF στη διεύθυνση www.nespresso.com

NL VEILIGHEIDSMATREGELEN

⚠ GEVAAR: de veiligheidsvoorschriften worden bij de machine geleverd. Lees deze voorschriften aandachtig door voordat u uw nieuwe machine voor het eerst gebruikt. Bewaar ze op een veilige plek, zodat u ze later als referentie kunt inzien.

⚠ GEVAAR: dit pictogram duidt op gevaar. Lees de veiligheidsmaatregelen om persoonlijke letsels en schade te voorkomen.

i INFORMATIE: dit pictogram verwijst naar de instructies voor een correct en veilig gebruik van uw machine.

⚠ WAARSCHUWING: risico op letsel als je deze machine niet correct bedient.

- Deze machine is bedoeld voor de bereiding van recepten volgens de aanwijzingen die in deze handleiding opgenomen zijn.
- Gebruik deze machine uitsluitend voor de doeleinden waarvoor deze ontworpen is.
- Deze machine is bedoeld voor gebruik binnenshuis en deze mag daarom uitsluitend bij normale temperatuuromstandigheden worden gebruikt.
- Bescherm de machine tegen direct zonlicht en tegen langdurige blootstelling aan opspattend water en vocht.
- Deze machine is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. De machine is niet bedoeld voor personeelskeukens

in winkels, kantoren en andere werkomgevingen, B&B's, hotelkamers en andere overnachtingsgelegenheden.

- Deze machine mag gebruikt worden door kinderen vanaf acht jaar indien ze instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van de machine en de risico's begrijpen die ermee samenhangen. Het schoonmaken en onderhouden van de machine mag niet gebeuren door kinderen, tenzij ze 8 jaar oud en onder toezicht van een volwassene zijn.
- Houd de machine en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Deze machine mag gebruikt worden door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, of met onvoldoende ervaring en kennis als er toezicht aanwezig is of ze instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van de machine en de risico's begrijpen die er mee samenhangen.
- Kinderen dienen deze machine niet als speelgoed te gebruiken.
- Gebruik de Aeroccino uitsluitend in combinatie met de meegeleverde basis.
- De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid en de garantie is niet van toepassing bij enige vorm van commercieel gebruik, oneigenlijke bediening of gebruik van de machine, schade die het gevolg is van gebruik voor andere onjuiste doeleinden.

Voorkom het risico op elektrocutie en brand.

- Bij noodgevallen: de stekker direct uit het stopcontact verwijderen.

- Sluit de machine alleen aan op een geschikt, goed bereikbaar, geaard stopcontact. Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van de machine aangeduid staat. Bij onjuiste aansluiting vervalt de garantie.

Deze machine mag enkel aangesloten worden na de installatie.

- Trek de voedingskabel niet over de scherpe randen en zorg dat deze niet klem raakt of naar beneden hangt.
- Voorkom blootstelling van de voedingskabel aan hitte of vocht.
- Als het snoer of de stekker beschadigd is, dan dient deze door de fabrikant, een servicebedrijf of een ander bevoegd bedrijf vervangen te worden om elk risico te voorkomen.
- Gebruik de machine niet als het snoer of de stekker beschadigd is. Breng de machine terug naar **Nespresso**.
- Gebruik indien noodzakelijk uitsluitend een geaarde verlengkabel, waarvan de kerndiameter minimaal 1.5 mm² bedraagt, of die geschikt is voor het vermogen.
- Om schade te voorkomen, mag de machine in geen geval geplaatst worden in de nabijheid van/ of op warme oppervlakken zoals verwarmingsradiatoren, fornuizen, ovens, gasbranders, open vuur of dergelijke.
- Plaats de machine altijd op een vlakke en stabiele ondergrond. Het oppervlak moet bestendig zijn tegen hitte en vloeistoffen als water, koffie, ontkalkingsmiddel en dergelijke.

- Gebruik de machine niet in een afgesloten kast.
- Neem de voedingskabel uit het stopcontact als u de machine lange tijd niet gebruikt. Verwijder de stekker uit het stopcontact door aan de stekker te trekken - niet aan de voedingskabel; de kabel kan daarbij beschadigd raken.
- Vóór het schoonmaken of bij machine onderhoud de stekker uit het stopcontact verwijderen en de machine laten afkoelen.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Gebruik een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel om het oppervlak van de machine schoon te maken.
- Gebruik alleen propere hulpmiddelen om de machine te reinigen.
- Volg altijd de instructies om deze machine schoon te maken.
- Om het apparaat te ontkoppelen, of om de bereiding te stoppen, verwijdert u de stekker uit het stopcontact.
- Raak de voedingskabel nooit met natte handen aan.
- Dompel de machine of onderdelen van dit apparaat in geen geval in water of andere vloeistoffen.
- Machine en machineonderdelen in geen geval in de vaatwasser plaatsen.
- Elektriciteit en water gaan niet samen en kunnen resulteren in elektrocutie.
- Machine niet openmaken. Levensgevaarlijke elektrische spanning!
- Plaats geen voorwerpen in de openingen van de machine. Daarbij bestaat de kans op brand of elektrische schokken!

- Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen, kan resulteren in brand, elektrische schokken of letsel aan personen.

Voorkom kans op letsel tijdens gebruik.

- Laat de machine nooit onbewaakt achter tijdens gebruik.
- De machine niet gebruiken als deze beschadigd is of niet meer naar behoren werkt. Verwijder de stekker in een dergelijk geval direct uit het stopcontact. Neem contact op met **Nespresso** voor onderzoek, reparatie of afstelling.
- Een beschadigde machine kan elektrische schokken, brandwonden en brand veroorzaken.
- Klap de capsulehouder steeds helemaal dicht en open deze in geen geval tijdens gebruik! Gevaar voor verbranding!
- Plaats uw vingers nooit onder de uitloop - vermijd brandwonden.
- Plaats nooit uw vingers in de capsuleruimte of in het inlegmechanisme. Gevaar voor persoonlijk letsel!
- Als de capsule niet geperforeerd is door de messen in de capsulehouder, kan er water langs de capsule geperst worden, waardoor de machine beschadigd kan raken.
- Gebruik nooit een eerder gebruikte, beschadigde of vervormde capsule.
- Als er een capsule geblokkeerd zit in de capsuleruimte, schakel dan de machine eerst uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens andere handelingen te verrichten. Neem contact op met **Nespresso**.
- Vul het waterreservoir alleen met vers en drinkbaar water.

- Maak het waterreservoir leeg als u de machine langere tijd niet gebruikt (tijdens vakanties etc.).
- Vervang het water alvorens de machine opnieuw in gebruik te nemen na een weekend of vergelijkbaar tijdsbestek.
- Gebruik deze machine niet zonder het lekbakje en het lekrooster om te voorkomen dat je vloeistof in de buurt van het stopcontact morst.
- Verwijder na het uitpakken van de machine het plasticfolie van het lekbakrooster en gooi het weg.
- Deze machine werd ontworpen voor **Nespresso** koffiecapsules die exclusief verkrijgbaar zijn via **Nespresso**. De kwaliteit van **Nespresso** kan alleen worden gegarandeerd bij gebruik van de (originele) **Nespresso** capsules in de daarvoor geschikte **Nespresso** machine.
- Alle **Nespresso** machines worden streng gecontroleerd. Steekproefsgewijs worden er machines op goede werking getest. Om die reden kunnen bepaalde machines sporen van gebruik vertonen.
- **Nespresso** behoudt zich het recht voor deze instructies te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.

Ontkalken

- **De ontkalkingsvloeistof kan schadelijk zijn. Vermijd contact met ogen, huid en oppervlakten.**
- Bij correct gebruik zorgt het **Nespresso** ontkalkingsmiddel ervoor dat uw machine de hele levensduur lang goed werkt en dat uw koffiebeleving net zo perfect blijft als

op de eerste dag.

- Koffiemachines ontkalken volgens de richtlijnen van de Quick Start Guide of volg de specifieke aanwijzingen.

Gebruik Aeroccino

- Risico op elektrische schokken en brand! Zorg dat de onderkant van de melkopschuimer droog is.
- Voor de beste hygiënische omstandigheden en voor het beste onderhoud van de machine is het sterk afgeraden om verrijkte melk, poedermelk of gearomatiseerde melk te gebruiken. Siroop, suiker, chocola-depoeder of andere toevoegingen kunnen de coating van de **Aeroccino** aantasten.
- Gebruik geen metalen lepel in de **Aeroccino** om het schuim te verzamelen.
- Voor het eerste gebruik goed schoonmaken volgens de instructies.

De Aeroccino schoonmaken

- Haal de stekker uit het stopcontact als je de machine langere tijd niet gebruikt of voor het schoonmaken. Laat eerst afkoelen voordat je onderdelen verwijdert en schoonmaakt. Verwijder de machine van de basis voor het schoonmaken.
- Maak de **Aeroccino** schoon na elke bereiding. Gebruik schoonmaakmiddel en spoel af met warm water. Verwijder verzegeling van het deksel en verwijder de klopper.
- Droog alle onderdelen met een schone, droge doek of keukenpapier en plaats alle onderdelen terug.

- 
 Zorg voor gebruik dat de bodem van de **Aeroccino** en de basis droog zijn, vooral bij het aansluitingspunt. Elektriciteit en water kunnen samen voor een elektrisch schok zorgen.
- Dompel de **Aeroccino** nooit onder in water of andere vloeistof. De Aeroccino is niet geschikt voor de vaatwasser. Elektriciteit en water kunnen samen een fatale elektrische schok veroorzaken.
- Gebruik geen schuurmaterialen om de machine schoon te maken. Gebruik geen schuurmiddelen, scherpe objecten of borstels om de kan niet te bekrassen of te beschadigen.

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OP EEN VEILIGE PLAATS

Als deze machine wisselt van eigenaar, geef deze gebruiksaanwijzing er dan bij. Deze gebruiksaanwijzing is ook als PDF te downloaden op de website nESPRESSO.COM

RO INSTRUCTIUNI DE SIGURANȚĂ

⚠ ATENȚIE: instrucțiunile de siguranță însoțesc aparatul. Citiți-le cu atenție înainte de a utiliza noul dumneavoastră aparat pentru prima dată. Păstrați-le într-un loc în care le puteți găsi cu ușurință pentru a le consulta ulterior.

⚠ ATENȚIE: când vedeți acest semn, vă rugăm să consultați instrucțiunile de siguranță pentru a evita vătămarea și daunele.

ℹ INFORMAȚIE: când vedeți acest semn, vă rugăm să țineți cont de sfaturile privind utilizarea corectă și sigură a aparatului dumneavoastră.

⚠ AVERTIZARE: risc de vătămare dacă nu utilizați corect aparatul.

- Aparatul este destinat preparării de băuturi în conformitate cu aceste instrucțiuni.
- Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cel pentru care este destinat.
- Acest aparat a fost conceput pentru a fi utilizat doar în interior și nu în condiții de temperaturi extreme.
- Protejați aparatul împotriva acțiunii directe a razelor solare și a expunerii prelungite la medii umede.
- Aparat este destinat exclusiv uzului casnic. Nu este destinat utilizării în bucătării pentru angajați, în magazine, birouri și alte medii de lucru; case de vacanță sau pentru uzul clienților din hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale; pensiuni.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta minimă de 8 ani, cu condiția să fie supravegheați, să fi fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și să fie pe deplin conștienți de pericolele implicite. Aparatul nu va fi curățat și întreținut de către copii decât dacă aceștia au minim 8 ani și sunt supravegheați de către un adult.
- Nu lăsați aparatul și cablul electric la

îndemâna copiilor sub 8 ani.

- Acest aparat poate fi utilizat de persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă, sau de persoane cu o experiență sau cunoștințe limitate, cu condiția să fie supravegheați, să fi fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și să înțeleagă pericolele.
- Copiii nu trebuie să utilizeze acest aparat ca pe o jucărie.
- Acest dispozitiv va fi utilizat numai împreună cu suportul furnizat.
- Producătorul renunța la orice responsabilitate iar garanția nu se va aplica în cazul oricărei utilizări comerciale, manevrări sau utilizări necorespunzătoare ale aparatului, precum și în cazul oricărei defecțiuni care rezultă din utilizarea în alte scopuri, operarea defectuoasă, reparații efectuate de persoane neautorizate sau nerespectarea instrucțiunilor.

Evitați riscul de șoc electric fatal și incendiu.

- În caz de urgență: scoateți imediat aparatul din priză.
- Conectați aparatul doar la o priză adecvată, ușor accesibilă, cu împământare. Asigurați-vă că tensiunea sursei de energie electrică este aceeași ca și cea indicată pe eticheta cu specificații a aparatului. Conectarea la o sursă de alimentare cu energie electrică necorespunzătoare anulează garanția.

Aparatul trebuie conectat numai după instalare.

- Nu permiteți cablului să fie așezat peste margini ascuțite, nu-l prindeți cu cleme, nu

permiteți cablului să atârne.

- Nu lăsați cablul în apropierea unor surse de căldură și umiditate.
- În cazul unei defecțiuni a cablului de alimentare sau a ștecărului, acestea trebuie înlocuite de producător, agentul de service sau de persoane cu o calificare similară, pentru a evita toate riscurile.
- În cazul unei defecțiuni a cablului de alimentare sau a ștecărului, vă rugăm, apălați **Nespresso**.
- Dacă este necesar un prelungitor, utilizați doar un prelungitor cu împământare, cu secțiunea conductorului de cel puțin 1,5 mm² sau care poate asigura nivelul de putere corespunzător.
- Pentru a evita pericolele, nu lăsați niciodată aparatul pe sau în apropiere de suprafețe fierbinți precum radiatoare, aragazuri, cuptoare, plite cu gaz, flacăra deschisă sau altele asemenea.
- Întotdeauna plasați aparatul pe o suprafață orizontală, stabilă și plană. Suprafața trebuie să fie rezistentă la căldură și lichide, precum apă, cafea, detartrant sau alte lichide similare.
- Aparatul nu trebuie să se afle într-un dulap în timpul folosirii.
- Scoateți aparatul din priză în cazul neutilizării pe o perioadă îndelungată. Deconectați prin extragerea ștecărului din priză și nu trăgând direct de cablu, deoarece cablul se poate defecta.
- Înainte de curățare și intervenții de service, scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Nu utilizați agenți de curățare puternici

sau cu solvent. Utilizați o cârpă umedă și un agent de curățare delicat pentru a curăța suprafața aparatului.

- Pentru a curăța aparatul, folosiți numai instrumente de curățare igienice.
- Urmați întotdeauna instrucțiunile de curățare pentru aparatul dumneavoastră.
- Pentru a scoate aparatul din priză, încetați orice utilizare și apoi extrageți ștecărul din priză.
- Nu atingeți niciodată cablul cu mâinile ude.
- Nu scufundați niciodată aparatul sau o parte a acestuia în apă sau un alt lichid.
- Nu puneți niciodată aparatul sau o parte a acestuia în mașina de spălat vase.
- Contactul dintre apă și curentul electric reprezintă un pericol și poate genera șocuri electrice fatale.
- Nu deschideți aparatul. Tensiune periculoasă în interior!
- Nu introduceți nimic prin orificiile aparatului deoarece puteți provoca incendii sau șocuri electrice!
- Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate de producător poate cauza incendii, șocuri electrice sau vătămări.

Evitați posibilele vătămări în timpul operării aparatului.

- Nu lăsați niciodată aparatul în funcțiune nesupravegheat.
- Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau dacă nu funcționează perfect. Scoateți imediat aparatul din priză. Contactați **Nespresso** sau reprezentantul autorizat **Nespresso** pentru examinare, reparații sau ajustări.

- Un aparat defect poate provoca șocuri electrice, arsuri și incendii.
- Întotdeauna închideți complet glisorul și nu îl deschideți niciodată în timpul operării. Vă puteți opări.
- Nu plasați degetele sub orificiul pe unde curge cafeaua, există risc de opărire.
- Nu introduceți degetele în compartimentul de capsule sau în suportul pentru capsule. Pericol de rănire!
- Apa se poate scurge în jurul unei capsule, atunci când aceasta este neperforată de lamele aparatului și poate provoca defectarea acestuia.
- Nu utilizați niciodată capsule deja folosite, deteriorate sau deformat.
- Dacă o capsulă se blochează în compartimentul de capsule, opriți aparatul și scoateți-l din priză înainte de operare. Apelați **Nespresso** sau reprezentantul autorizat **Nespresso**.
- Întotdeauna umpleți rezervorul de apă cu apă potabilă rece, curată.
- Goliți rezervorul de apă în cazul unei perioade prelungite de neutilizare (vacanțe, etc.).
- Înlocuiți apa din rezervorul de apă atunci când aparatul nu este utilizat pe durata unui weekend sau pe o perioadă de timp similară.
- Nu utilizați aparatul fără tăvița pentru picături și grila acesteia, pentru a evita vărsarea lichidului pe suprafețele alăturate sau pe conector.
- Pentru despachetarea aparatului, înlăturați folia de plastic și aruncați-o.
- Acest aparat este ideal pentru utilizarea

capsulelor **Nespresso** disponibile doar în cadrul **Nespresso** sau prin reprezentantul dumneavoastră **Nespresso** autorizat.

- Toate aparatele **Nespresso** sunt supuse unor controale stricte. Teste de fiabilitate în condiții reale sunt efectuate în mod aleatoriu, pe unități selectate. Acestea pot avea urme de utilizare anterioară.
- **Nespresso** își rezervă dreptul de a modifica instrucțiunile fără preaviz.

Decalcifiere

- **Soluția de decalcifiere poate fi dăunătoare. Evitați contactul cu ochii, pielea și suprafețele.**
- Agentul de decalcifiere **Nespresso**, atunci când este utilizat corect, ajută la funcționarea optimă a aparatului dumneavoastră de cafea pe întreaga perioadă de utilizare, pentru a vă oferi aceeași experiență de degustare a cafelei, ca în prima zi.
- Pentru aparatele de cafea cu sau fără soluție de lapte, decalcificați conform recomandărilor prezentate în Ghidului de pornire rapidă.

Aeroccino

- **ATENȚIE:** există risc de electrocutare și incendiu! Asigurați-vă că baza aparatului este uscată.
- Pentru a menține condițiile igienice și întreținerea corespunzătoare a aparatului, este recomandat să nu folosiți lapte aditivat, lapte praf sau lapte cu arome. Nu adăugați sirop, zahăr, praf de ciocolată sau alți aditivi direct în recipient, aceste substanțe pot deteriora învelișul interior al căni.
- Nu folosiți o linguriță metalică atunci când luați spumă din recipient.

- Curățați înainte de prima utilizare, și după fiecare folosire, conform instrucțiunilor de utilizare.

Curățarea aparatului Aeroccino

- Deconectați aparatul atunci când nu este folosit sau înainte de curățare. Permiteți aparatului să se răcească înainte să demontați accesoriile sau înainte de curățare. Înainte de a-l curăța, decuplați aparatul de pe baza de încărcare.
- Curățați aparatul **Aeroccino** după fiecare folosire. Folosiți detergent și clătiți cu apă caldă / fierbinte. Scoateți garnitura capacului și telul.
- Uscați toate componentele aparatului **Aeroccino** cu un prosop curat, o bucată de material textil sau servetele de hartie și reasamblați toate componentele.
-  Asigurați-vă că dedesubtul aparatului **Aeroccino** și zona din jurul bazei sunt uscate, în special zona de contact, înainte de utilizare. Contactul dintre apă și curentul electric poate genera șocuri electrice fatale.
- Nu scufundați niciodată baza aparatului în apă sau alte lichide. Nu îl curățați în mașina de spălat vase. Contactul dintre apă și curentul electric poate genera șocuri electrice fatale.
- În procesul de curățare nu folosiți materiale abrazive, obiecte ascuțite sau perii: există riscul să deteriorați aparatul sau să-l zgâriați.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Dați-le mai departe utilizatorilor ulteriori. Acest manual este disponibil și în format PDF pe site-ul nespresso.com



www.nespresso.com

